

# INSTRUKCJA OBSŁUGI CHŁODZIARKI KFSB 17191 NF X / KFSB 17191 NF B



[www.kernau.com](http://www.kernau.com)

KERNAU



## **SZANOWNY KLIENCIE,**

Dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą i gratulujemy wyboru.

Naszym celem jest zaoferowanie Wam produktów o wysokiej jakości, które spełnią Wasze oczekiwania. Opisywane urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych zakładach i dokładnie przetestowane pod względem jakości. Niniejsza instrukcja została opracowana w celu ułatwienia obsługi urządzenia, które wyprodukowano z wykorzystaniem najnowszej technologii gwarantującej zaufanie i maksymalną wydajność. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, ponieważ zawiera podstawowe informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, konserwacji i obsługi. W sprawie instalacji urządzenia należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego serwisu.

### **UWAGA:**

Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia, dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z prostymi instrukcjami i o przestrzeganie ich, co umożliwi Państwu osiągnięcie znakomitych rezultatów użytkowania. Prosimy także o przechowywanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu, bo można było z niej skorzystać.

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub osób powstałe w wyniku błędnego montażu lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.**

# SPIS TREŚCI

<b>ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....</b>	<b>5</b>
• OSTRZEŻENIA OGÓLNE .....	5
• ZNACZENIE SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH .....	7
• OSTRZEŻENIA ELEKTRYCZNE .....	8
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU .....	8
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANYCH PRODUKTÓW .....	9
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ENERGII .....	10
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU .....	10
• ODPOWIEDNIA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU .....	10
<b>ROZDZIAŁ 2: ODPOWIEDNIE UŻYTKOWANIE SPRZĘTU .....</b>	<b>11</b>
• UMIEJSCOWIENIE .....	11
• REGULACJA POZIOMU SPRZĘTU .....	11
• REGULACJA DRZWI .....	12
• WYMIANA OŚWIETLENIA .....	13
• PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA .....	13
• WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII .....	13
<b>ROZDZIAŁ 3: BUDOWA I FUNKCJE .....</b>	<b>14</b>
• GŁÓWNE KOMPONENTY .....	14
• FUNKCJE .....	15
• WYŚWIETLACZ .....	16
• DZIAŁANIE PRZYCISKÓW .....	16
• WŁĄCZANIE WYBRANYCH FUNKCJI .....	16
<b>ROZDZIAŁ 4: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA CHŁODZIARKI ...</b>	<b>18</b>
• CZYSZCZENIE .....	18
• CZYSZCZENIE BALKONIKÓW W DRZWIACH .....	19
• CZYSZCZENIE SZKLANYCH PÓLEK .....	19
• ROZMRAŻANIE .....	20
• ZAPRZESTANIE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU .....	20
<b>ROZDZIAŁ 5: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....</b>	<b>21</b>

# ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## OSTRZEŻENIA OGÓLNE



### OSTRZEŻENIE: RYZYKO POŻARU / MATERIAŁY ŁATWOPALNE

- To urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej oraz osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i znają zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę.
- Jeśli przewód przyłączeniowy został uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć producentowi lub wykwalifikowanemu serwisantowi.
- Nie przechowuj substancji wybuchowych takich jak: aerozole w tym urządzeniu.
- Urządzenie powinno zostać odłączone od sieci zasilającej podczas czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją sprzętu.



### UWAGA:

Zachowaj otwory wentylacyjne w urządzeniu niezablokowane.



### UWAGA:

Nie używaj urządzeń mechanicznych lub innych, aby przyspieszyć proces rozmrażania.



### UWAGA:

Nie wolno uszkodzić obwodu chłodniczego.



### UWAGA:

Nie używaj urządzeń elektrycznych we wnętrzu chłodziarki, chyba że są one rekomendowane przez producenta.



### UWAGA:

Podczas poziomowania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie został uszkodzony lub przytrzaśnięty.



### UWAGA:

Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek elektrycznych lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.



### UWAGA:

Nie używaj rozgałęziaczy lub nie uziemionych adapterów.



## ZAGROŻENIE: RYZYKO UWIĘZIENIA DZIECKA

### Zanim wyrzucisz swoją starą chłodziarkę lub zamrażarkę:

1. Zdejmij drzwi.
  2. Zostaw półki na miejscu, aby uniemożliwić wspinanie się dziecku.
- Chłodziarka musi być odłączona do prądu podczas instalacji akcesoriów.
  - Czynniki chłodnicze oraz pianka cyklopenantanowa są łatwopalne. Dlatego po złomowaniu urządzenia, te substancje powinny być trzymane z dala od źródeł ognia oraz powinny być odzyskiwane przez specjalną firmę odzyskującą o odpowiednich kwalifikacjach innych niż unieszkodliwiane przez spalanie, aby zapobiec zanieczyszczeniom dla środowiska lub innym szkodom.
  - Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
  - To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej oraz osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i znają zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę. Dzieci w wieku 3 do 8 lat mogą załadowywać oraz rozładowywać urządzenia chłodnicze.

### Aby uniknąć zanieczyszczenia pożywienia, prosimy przestrzegać poniższych zasad:

- Zbyt długie otwieranie drzwi może powodować znaczący wzrost temperatury w poszczególnych przedziałach urządzenia.
- Czyść regularnie powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z pożywieniem oraz dostępne systemy odprowadzające wodę.



**UWAGA 1:** Wyczyść zbiorniki na wodę, gdy nie były używane przez 48 godzin, przepłukaj system wodny podłączony do głównego zaworu wodnego jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

- Przechowuj surowe ryby oraz mięso w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie dotykało lub kapało na inne pożywienie.



**UWAGA 2:** Przedziały oznaczone dwoma gwiazdkami dla zamrożonego pożywienia są odpowiednie do przechowywania wstępnie zamrożonych produktów spożywczych, przechowywania lub robienia domowych lodów oraz robienia kostek lodu.



**UWAGA 3:** Przedziały oznaczone jedną, dwoma lub trzema gwiazdkami są nieodpowiednie do mrożenia świeżego pożywienia.

- Jeżeli chłodziarka jest pusta przez dłuższe okresy czasu, wyłącz urządzenie, pozwól się rozmrozić, wyczyść oraz zostaw otwarte drzwi, aby uniemożliwić powstawanie pleśni w środku urządzenia.

**UWAGA 1, 2 oraz 3 :** Zaleca się sprawdzić, czy ma to zastosowanie do rodzaju komory Państwa produktu.

### **OSTRZEŻENIE:**

Aby uniknąć zagrożeń, z powodu niestabilności urządzenia, należy je odpowiednio zainstalować zgodnie z obowiązującą instrukcją.

### **OSTRZEŻENIE:**

Podłączyć jedynie do źródła wody pitnej (odnosi się do maszyny do robienia kostek lodu).

Aby zapobiec uwięzieniu dziecka, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie przebywać w pobliżu zamrażarki lub lodówki (odnosi się do produktów z zamkami).

## **ZNACZENIE SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH**



### **Symbole zakazu**

Te symbole wskazują na zakazane rzeczy, a takie zachowania są zabronione. Nie przestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz narazić na niebezpieczeństwo użytkowników.



### **Symbole ostrzegające**

Te symbole wskazują na rzeczy, które muszą być przestrzegane, a takie zachowania muszą być egzekwowane zgodnie z wymogami operacyjnymi. Nie przestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz narazić na niebezpieczeństwo użytkowników.



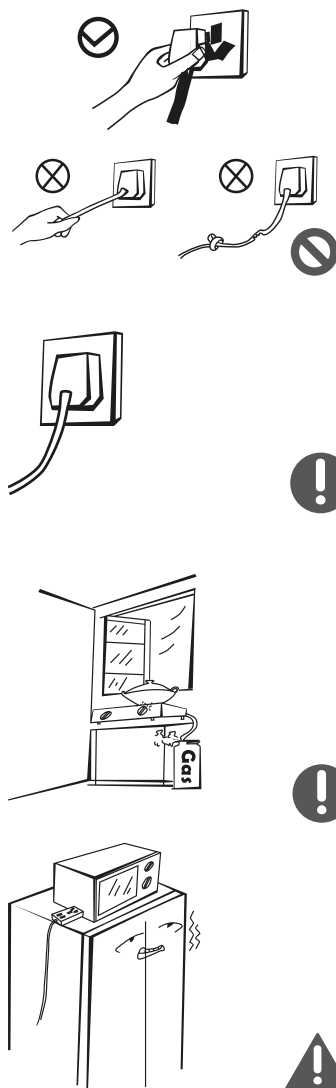
### **Symbole do zanotowania**

Te symbole wskazują na rzeczy, na które należy zwrócić uwagę, a takie zachowania muszą być specjalnie zanotowane. konieczne są odpowiednie środki ostrożności, w przeciwnym razie powstanie niewielkie lub umiarkowane obrażenie lub uszkodzenie produktu.

**Niniejsza instrukcja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, które powinny być przestrzegane przez użytkownika sprzętu.**

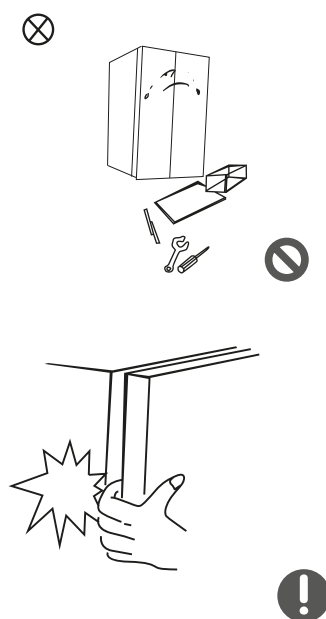
## OSTRZEŻENIA ELEKTRYCZNE

- Nie ciągnij za przewód zasilający podczas wyciągania wtyczki z gniazdka elektrycznego. Zaleca się trzymać za górną część wtyczki oraz wyciągnąć ją z gniazdka elektrycznego.
- Nie doprowadź do uszkodzenia przewodu zasilającego pod żadnym pozorem aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania. Nie używaj przewodu zasilającego jeśli jest uszkodzony lub gdy wtyczka jest zużyta.
- Zużyty lub uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony na nowy przez producenta lub autoryzowany serwis naprawczy wskazany przez producenta.
- Wtyczka przewodu zasilającego powinna być odpowiednio podłączona do gniazdka elektrycznego lub innych, w przeciwnym wypadku wystąpi zagrożenie pożaru. Upewnij się, że uziemienie w gnieździe elektrycznym jest prawidłowe oraz wyposażane w odpowiednią linię uziemiającą.
- Zakręć zawór gazowy oraz otwórz drzwi i okna w przypadku ulatniającego się gazu lub innych łatwopalnych gazów. Nie odłączaj chłodziarki od zasilania, ze względu na to, iż jakakolwiek iskra może przyczynić się do pożaru.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo, nie wolno umieszczać na chłodziarce żadnych sprzętów elektrycznych, chyba że producent je rekomenduje.






## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU

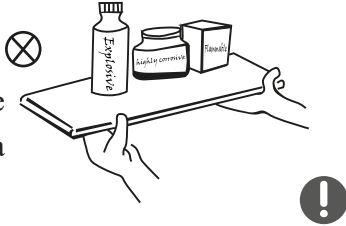
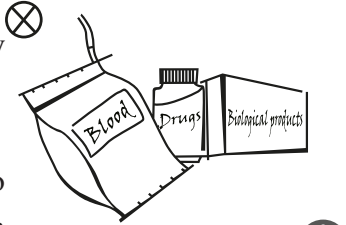
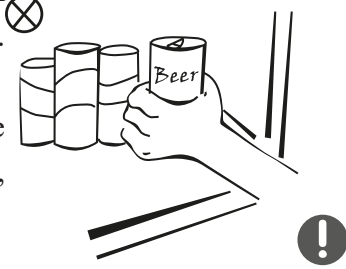
- Zabronione jest samowolne zmienianie lub rozmontowywanie chłodziarki, lub obwodu chłodniczego. Wszelkie czynności konserwujące powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.
- Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez producenta, lub wskazany autoryzowany serwis naprawczy, aby uniknąć zagrożenia porażenia elektrycznego.
- Luki pomiędzy drzwiami chłodziarki, drzwiami oraz obudową chłodziarki są niewielkie, uważaj, aby nie włożyć ręki w te miejsca, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców. Zaleca się otwierać drzwi chłodziarki w sposób delikatny, aby uniknąć uderzenia spadającymi artykułami spożywczymi.
- Nie trzymaj pożywienia lub pojemników mokrymi rękoma w komorze mrożenia, kiedy zamrażarka działa, w szczególności metalowych pojemników, aby uniknąć odmrożeń.





- Nie pozwalaj dziecku na wchodzenie lub wspinanie się na chłodziarkę, aby uniknąć zatrzaśnięcia się dziecka w środku chłodziarki lub obrażeń spowodowanych spadnięciem dziecka z urządzenia. 
- Nie spryskuj lub nie polewaj wodą chłodziarki, nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu, lub w miejscu gdzie łatwo będzie można pochłapać wodą, aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej w chłodziarce.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na chłodziarce, zwłaszcza, że przedmioty te mogą spaść podczas otwierania, narażając użytkownika na obrażenia. 
- Zaleca się wyciągnięcie wtyczki z gniazdka elektrycznego w przypadku awarii zasilania lub podczas procesu czyszczenia urządzenia. Należy odczekać minimum 5 minut, aby podłączyć chłodziarkę z powrotem do zasilania, w celu uniknięcia uszkodzenia kompresora z powodu kolejnych uruchomień urządzenia. 

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANYCH PRODUKTÓW

- Nie umieszczaj łatwopalnych, wybuchowych, lotnych oraz wysoce żrących przedmiotów w chłodziarce, aby uniknąć uszkodzeń urządzenia lub pożarów. 
- Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów w pobliżu chłodziarki, aby uniknąć zagrożenia pożaru. 
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego oraz do przechowywania żywności. Zgodnie z przepisami krajowymi, chłodziarka do użytku domowego nie powinna być używana w innych celach takich jak przechowywanie krwi, narkotyków lub produktów czynnych biologicznie. 
- Nie umieszczaj w chłodziarce przedmiotów takich jak butelki lub szczelnie zamknięte pojemniki np. piwo butelkowe lub puszkowe lub inne napoje, aby uniknąć wybuchów lub innych strat.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ENERGII

1. Chłodziarka może nie działać odpowiednio, kiedy jest poddana przez dłuższy czas niższej temperaturze niż do jakiej została zaprojektowana.
2. Faktem jest, iż napoje musujące nie powinny być przechowywane w przedziałach lub półkach o niższych temperaturach, oraz niektóre produkty jak np. kostki lodu nie powinny być konsumowane zbyt zimne.
3. Nie wolno przekraczać zalecanych dat ważności produktów spożywczych podawanych przez producentów, a zwłaszcza produktów szybko mrożonych w komorach zamrażarki oraz w komorach przeznaczonych dla zamrażanego pożywienia.
4. Konieczne środki ostrożności, aby zapobiec nieuzasadnionemu wzrostowi temperatury zamrożonej żywności w czasie odmrażania chłodziarki, są np. takie jak owijanie w kilka warstw gazety zamrożonego produktu.
5. Faktem jest, że wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego odmrażania, konserwacji lub czyszczenia chłodziarki, skraca czas przechowywania żywności.
6. Wymagane jest, aby w przypadku drzwi lub pokryw wyposażonych w zamki i klucze, klucze przechowywane były poza zasięgiem dzieci, a nie w pobliżu chłodziarki, aby zapobiec zamknięciu się w niej dzieci.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU



Czynnik chłodniczy chłodziarki oraz pianka cyklopientanowa są materiałami palnymi, wyrzuconą chłodziarkę należy odizolować od źródeł ognia oraz nie można urządzenia poddać procesowi spalania. Zaleca się oddanie sprzętu do profesjonalnej firmy recyklingowej do przetworzenia, aby uniknąć zanieczyszczeń środowiska naturalnego lub innych zagrożeń.



Zaleca się rozmontować drzwi chłodziarki a półki powinny być odpowiednio założone, aby uniknąć sytuacji, gdzie dzieci wchodzi lub bawią się w chłodziarce.

## ODPOWIEDNIA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU

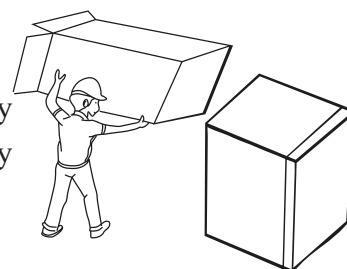
Ten znak wskazuje, iż ten produkt nie powinien być utylizowany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia możliwego zagrożenia dla środowiska naturalnego lub ludzkiego zdrowia wynikających z niekontrolowanej utylizacji, należy ten produkt poddać odpowiedniemu recyklingowi, aby promować zrównoważone powtórne użycie materiałów. Aby oddać zużyte urządzenie, należy oddać je do punktu selektywnej zbiórki lub do sprzedawcy, u którego dokonano zakupu.



## ROZDZIAŁ 2: ODPOWIEDNIE UŻYTKOWANIE SPRZĘTU

### UMIEJSCOWIENIE

Przed przystąpieniem do korzystania z chłodziarki, usuń wszystkie materiały użyte do opakowania, również dolne poduszki oraz podkładki piankowe, taśmy w środku chłodziarki, oderwij ochronny film z drzwi oraz obudowy chłodziarki.

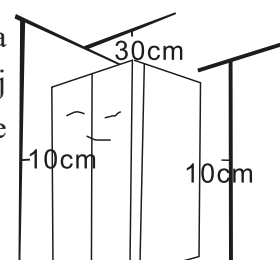


Trzymaj urządzenie z dala od gorąca oraz promieni słonecznych. Nie umieszczaj chłodziarki w wilgotnym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu oraz redukcji efektu izolacji.



To urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, podłoże powinno być płaskie i wytrzymałe.

Chłodziarka powinna być umieszczona w taki sposób, aby boki urządzenia miały wolną przestrzeń około 10 cm a góra chłodziarki posiadała 30 cm wolnej przestrzeni, aby ułatwić rozprzestrzenianie się wydzielanego przez urządzenie ciepła.



### REGULACJA POZIOMU SPRZĘTU

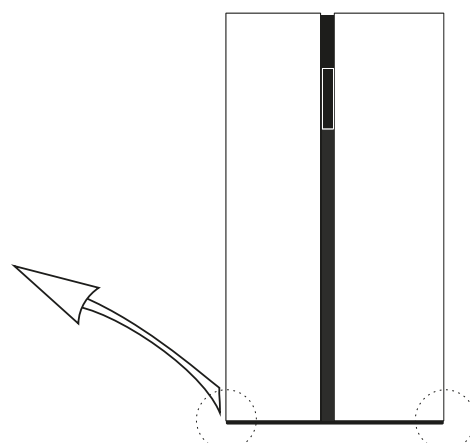
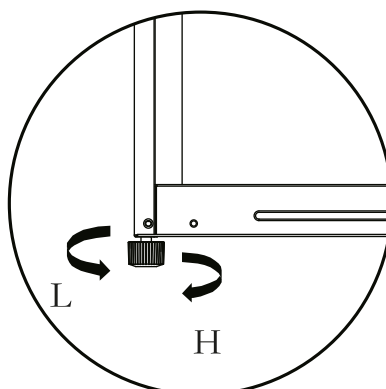
**Przed przystąpieniem do regulacji poziomu sprzętu:**

Należy zwrócić szczególną uwagę, aby urządzenie podczas regulacji poziomu było odłączone od sieci zasilającej.

Przed regulacją poziomu urządzenia, wszelkie środki ostrożności powinny być wzięte pod uwagę, aby uniknąć obrażeń.

**Diagram schematyczny regulacji nóżek chłodziarki:**

(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)



### Procedury regulacji nóżek chłodziarki:

- Przekręć pokrętkę nóżki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ustawić wyższe położenie.
- Przekręć pokrętkę nóżki odwrotnie od ruchu wskazówek zegara, aby ustawić niższe położenie.
- Wyreguluj lewe i prawe pokrętkę, zgodnie ze wskazówkami powyżej, aby wypoziomować urządzenie.

## REGULACJA DRZWI

### Przed przystąpieniem do regulacji poziomu sprzętu:

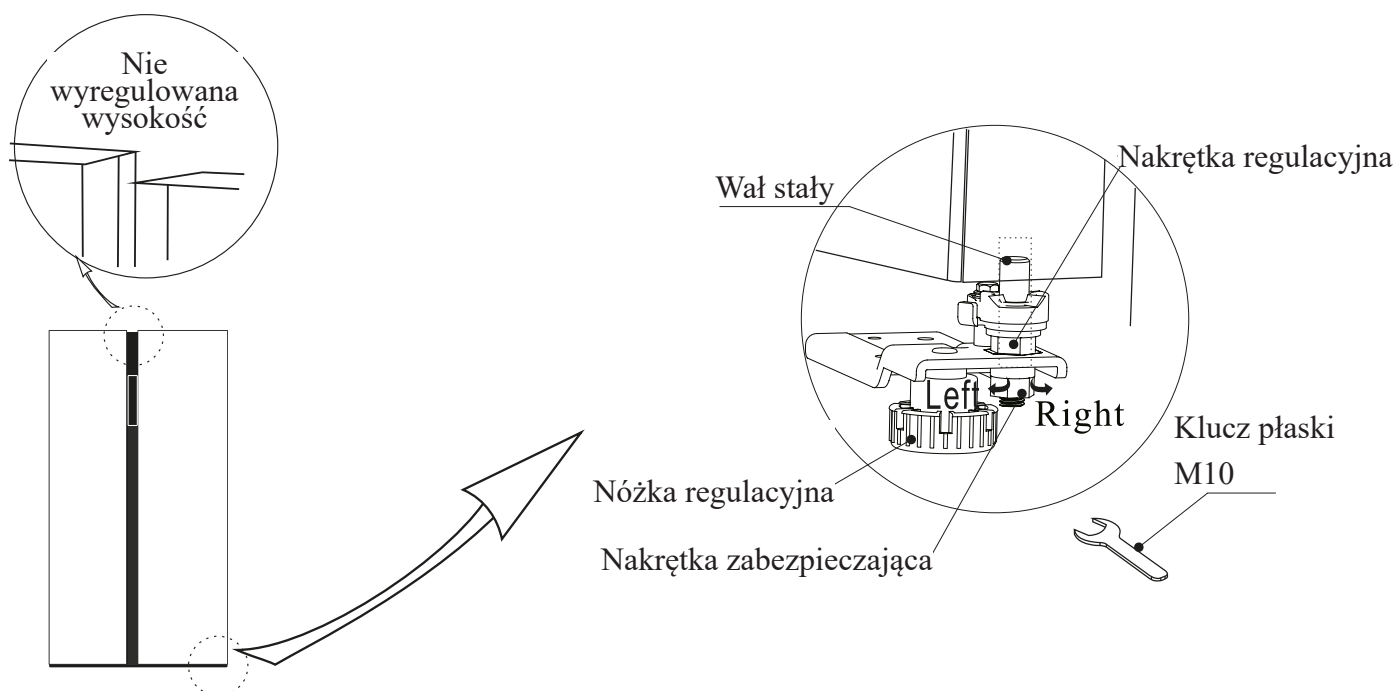
Należy zwrócić szczególną uwagę, aby urządzenie podczas regulacji poziomu było odłączone od sieci zasilającej.

Przed regulacją poziomu urządzenia, wszelkie środki ostrożności powinny być wzięte pod uwagę, aby uniknąć obrażeń

### Diagram schematyczny regulacji drzwi chłodziarki:

#### Lista potrzebnych narzędzi:

- Klucz płaski M10



**(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)**

#### Kiedy drzwi chłodziarki są zbyt nisko:

Otwórz chłodziarkę, użyj klucza płaskiego M10, aby poluzować nakrętkę zabezpieczającą i przekręć nakrętkę regulacyjną w przeciwnym kierunku do wskazówek zegara, aby podnieść poziom drzwi. Kiedy drzwi chłodziarki są wyrównane, dokręć nakrętkę zabezpieczającą.

#### Kiedy drzwi chłodziarki są zbyt wysoko:

Otwórz chłodziarkę, użyj klucza płaskiego m10, aby poluzować nakrętkę zabezpieczającą i przekręć nakrętkę regulacyjną zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aby obniżyć poziom drzwi. Kiedy drzwi chłodziarki są wyrównane, dokręć nakrętkę zabezpieczającą.

## WYMIANA OŚWIETLENIA

Każda wymiana lub konserwacja lamp ledowych powinna być wykonywana przez producenta, agenta serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

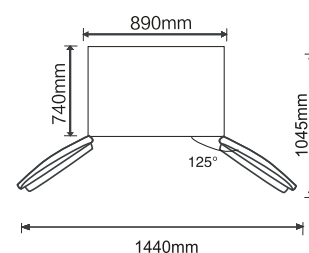
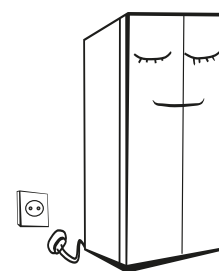
## PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

Chłodziarka powinna odstać 30 minut przed podłączeniem do instalacji elektrycznej, w przypadku pierwszego użycia.

Chłodziarka powinna działać 2-3 godziny przed włożeniem jakichkolwiek produktów czy to świeżych czy zamrożonych, chłodziarka powinna działać przez 4 godziny w okresie letnim ze względu na wysoką temperaturę otoczenia.

Pozostaw wystarczającą przestrzeń do otwierania drzwi lub wysuwania szuflad.

Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Ten sprzęt powinien być umieszczony w najzimniejszym miejscu w pomieszczeniu, z dala od sprzętów produkujących ciepło lub przewodów grzewczych oraz od promieni słonecznych.
- Przed umieszczaniem gorących potraw w chłodziarce, pożywienie musi być ostudzone do temperatury pokojowej. Przeładowanie urządzenia zmusza kompresor do dłuższej pracy. Produkty spożywcze, które zamrażają się zbyt wolno mogą utracić jakość oraz rozlać się.
- Upewnij się, aby owijać odpowiednio pożywienie, oraz wycieraj do sucha pojemniki przed włożeniem ich do chłodziarki. Zapobiegnie to powstawaniu szronu na ściankach urządzenia.
- Szuflada zamrażarki nie może być wyłożona aluminium, papierem woskowym lub ręcznikiem papierowym. Wkładka zakłóca cyrkulację zimnego powietrza, czyniąc urządzenie mniej wydajnym.
- Zorganizuj oraz podpisz produkty spożywcze, aby zmniejszyć liczbę otwierań drzwi oraz dłuższego poszukiwania produktu. Wyjmij jednorazowo tyle produktów jak to możliwe, oraz zamknij drzwi chłodziarki jak najszybciej.

## ROZDZIAŁ 3: BUDOWA I FUNKCJE

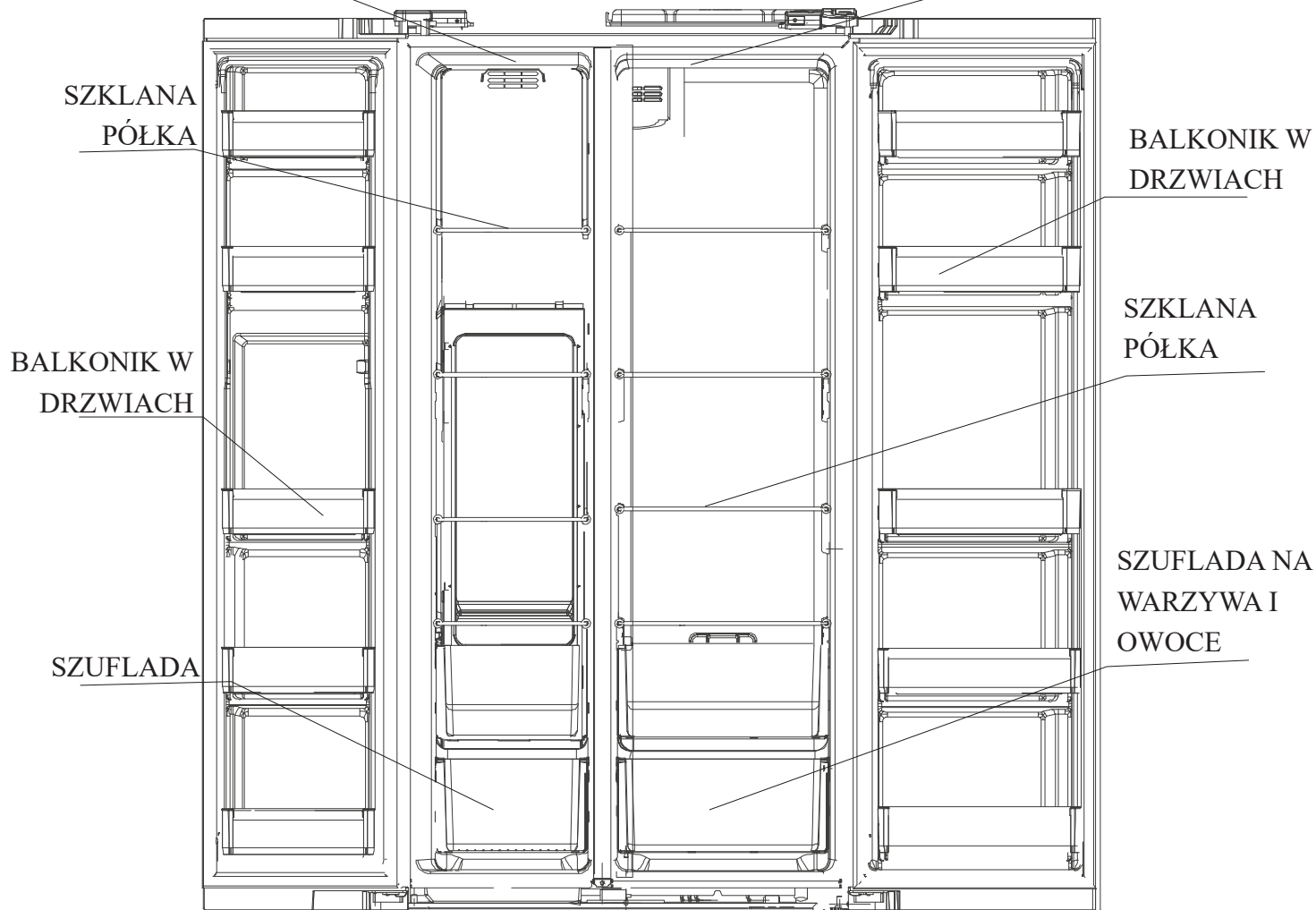
### GLÓWNE KOMPONENTY

OŚWIETLENIE

LED

OŚWIETLENIE

LED



**(Powyższe zdjęcie jest jedynie pogładowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)**

#### Komora chłodziarki:

- Komora chłodząca jest odpowiednia do przechowywania różnorodnych owoców, warzyw, napojów oraz innych produktów spożywczych do konsumpcji w niedługim terminie.
- Ugotowane potrawy nie powinny być przechowywane w lodówce dopóki nie osiągną temperatury pokojowej.
- Pożywienie powinno być odpowiednio zapakowane przed włożeniem go do chłodziarki.
- Szklane półki mogą być ułożone wyżej lub niżej w zależności od powierzchni do przechowywania i łatwości w użytkowaniu.

### Komora zamrażarki:

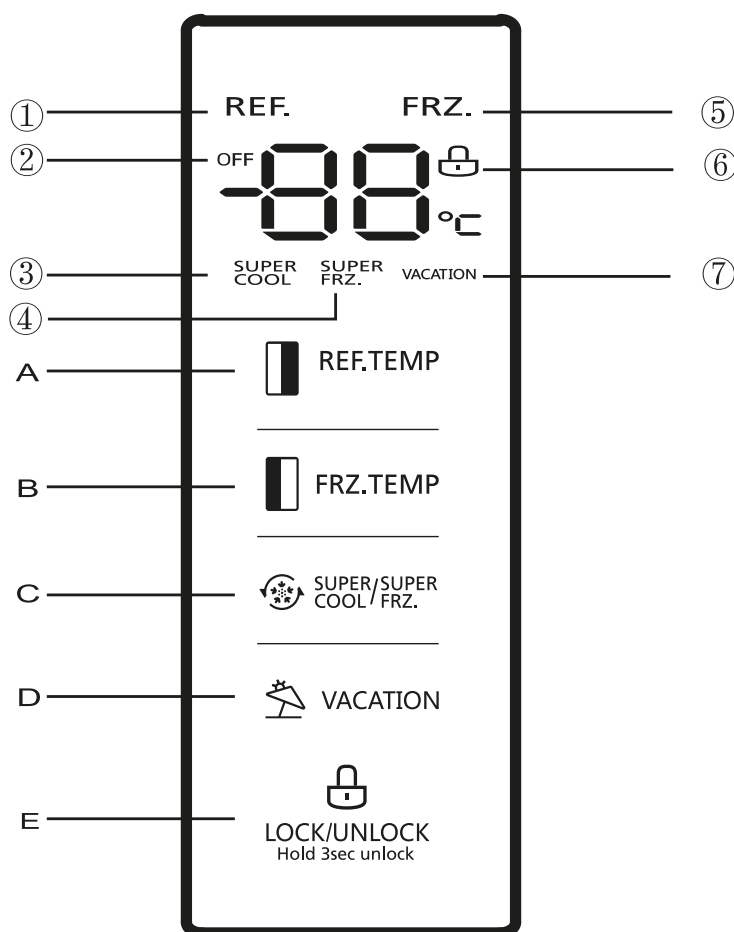
- Niska temperatura w komorze zamrażającej utrzymuje pożywienie świeżym przez długi okres czasu, i głównie jest używana do przechowywania zamrożonych produktów spożywczych oraz robienia kostek lodu lub lodów.
- Komora zamrażarki jest odpowiednia do przechowywania ryb, kulek ryzowych itp., oraz innych produktów spożywczych, które nie muszą zostać skonsumowane w krótkim czasie.
- Duże porcje mięsa powinny być proporcjonowane w mniejsze części dla łatwiejszego dostępu. Zaleca się konsumować pożywienie zależnie od czasu przechowywania.
- Pokrętko temperatury powinno być ustawione na „quick freeze” (szybkie mrożenie), kiedy chcesz, aby włożone pożywienie szybko zostało zamrożone.



### UWAGA:

Przechowywanie zbyt dużej ilości pożywienia podczas działania urządzenia od pierwszego podłączeniu chłodziarki do sieci zasilającej może niekorzystnie wpłynąć na zdolność chłodzenia chłodziarki. Przechowywana żywność nie może blokować wylotu powietrza, w przeciwnym wypadku tutaj również niekorzystnie wpłynie to na zdolność chłodzenia sprzętu.

### FUNKCJE



(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

## WYŚWIETLACZ





- 1- Temperatura komory chłodzenia
- 2- Ikona OFF
- 3- Ikona SUPER COOL
- 4- Ikona SUPER FREEZE
- 5- Temperatura komory zamrażania
- 6- Ikona blokowania / odblokowania
- 7- Funkcja WAKACYJNA

## DZIAŁANIE PRZYCISKÓW



- A- regulacja temperatury komory chłodzenia
- B- regulacja temperatury komory zamrażania
- C- tryb wybory funkcji
- D- ustawienie funkcji Wakacje
- E- kontrola blokady / odblokowania

## WŁĄCZANIE WYBRANYCH FUNKCJI


### Blokowanie / odblokowanie

- W stanie wyłączonej blokady sprzętu, naciśnij i przytrzymaj około 3 sekund przycisk blokady  LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock, urządzenie wejdzie w tryb blokady wyświetlacza. Gdy pojawi się ikona  oznacza to, iż panel sterowania wyświetlaczem został zablokowany, przyciski nie działają.
- W stanie włączonej blokady sprzętu, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk blokady  LOCK/UNLOCK Hold 3sec unlock, urządzenie wejdzie w tryb odblokowania wyświetlacza. Gdy zgaśnie ikona  oznacza to, iż panel sterowania wyświetlaczem został odblokowany, przyciski działają.


### Funkcja Wakacyjna

- Naciśnij przycisk  VACATION, aby urządzenie weszło w tryb wakacyjny. Ikona  podświetli się, tryb wakacyjny zostanie rozpoczęty po zablokowaniu urządzenia.


### Funkcja Super Cool

- Naciśnij przycisk  SUPER/SUPER COOL/FRZ., aby urządzenie weszło w tryb Super Cool. Ikona podświetli się, tryb Super Cool włączy się po zablokowaniu urządzenia.

### Funkcja Super Freeze


- Naciśnij przycisk  SUPER/SUPER COOL/FRZ., aby urządzenie weszło w tryb Super Freeze. Ikona podświetli się, tryb Super Freeze włączy się po zablokowaniu urządzenia.

### Ustawianie temperatury komory chłodzenia

- Naciśnij przycisk regulacji temperatury komory chłodzenia  FRZ.TEMP, ikona komory chłodzenia zacznie migać. Naciśnij przycisk ponownie, aby ustawić żądaną temperaturę, usłyszysz jeden krótki dźwięk „beep”. Zakres regulacji temperatury wynosi od 2°C do 8°C. Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę temperatury o 1°C. Po regulacji wyświetlacz będzie migać przez 5 sekund. Nowa ustawiona temperatura zacznie obowiązywać po zablokowaniu urządzenia.



### Ustawienie temperatury komory zamrażania

- Naciśnij przycisk regulacji temperatury komory zamrażania  REFTEMP, ikona komory zamrażania zacznie migać. Naciśnij przycisk ponownie ustawić żadaną temperaturę, usłyszysz jeden krótki dźwięk „beep”. Zakres regulacji temperatury wynosi od -16°C do -24°C. każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę temperatury o 1°C. po regulacji wyświetlacz będzie migać przez 5 sekund. Nowa ustawiona temperatura zacznie obowiązywać po zablokowaniu urządzenia.

### Przechowywanie w przypadku awarii zasilania

- W przypadku awarii zasilania natychmiastowy stan pracy zostanie zablokowany oraz utrzymany do ponownego zasilenia elektrycznego.

### Ostrzeżenie o otwarciu i kontrola alarmu

- Kiedy drzwi chłodziarki zostaną otwarte przez dłuższy czas, zostanie włączony alarm dźwiękowy. Jeżeli drzwi nie zostaną zamknięte w przeciągu 2 minut, dźwięk będzie odtwarzany co sekundę do czasu ich zamknięcia. Naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku spowoduje wyłączenie alarmu.

### Wskazówki odnośnie błędów

- Poniższe ostrzeżenia o błędach pojawiające się na wyświetlaczu, wskazują na odpowiednie usterki urządzenia. Mimo to urządzenie, może nadal mieć funkcję przechowywania z tymi usterkami. Użytkownik powinien skontaktować się ze specjalistą do spraw konserwacji, aby zapewnić optymalne działanie urządzenia.

KOD BŁĘDU	OPIS USTERKI
E1	Usterka sensoru temperatury komory chłodzącej
E2	Usterka sensoru temperatury komory mrożącej
E5	Błąd obwodu czujnika wykrywania odszraniania
E6	Błąd komunikacji
E7	Błąd czujnika temperatury otoczenia

## ROZDZIAŁ 4: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA CHŁODZIARKI

### CZYSZCZENIE

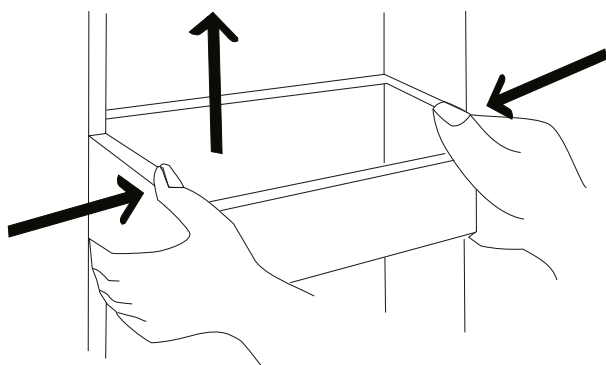
- Zbierający się kurz za tylną ścianką chłodziarki oraz na podłożu, powinien być regularnie sprzątny, aby poprawić efekt chłodzenia oraz oszczędzanie energii.
- Sprawdzaj regularnie uszczelkę w drzwiach chłodziarki, aby upewnić się, że nie ma między szczelinami żadnych zanieczyszczeń. Czyść uszczelkę miękką ściereczką namoczoną w wodzie z płynem do mycia naczyń lub łagodnym detergentem.
- Wnętrze chłodziarki powinno być czyszczone regularnie, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Zaleca się odłączenie chłodziarki od zasilania, wyjęcie wszystkich artykułów spożywczych (pożywienie, napoje), półek oraz szuflad, aby przystąpić do czyszczenia chłodziarki.
- Używaj miękkiej ściereczki lub gąbki do czyszczenia wnętrza chłodziarki, a dodatkiem 2 łyżeczek proszku do pieczenia oraz ¼ szklanki ciepłej wody. Następnie przemyj czystą wodą wnętrze chłodziarki oraz wytrzyj pozostałości wody. Po myciu wnętrza, zostaw otwarte drzwi chłodziarki, aby środek wysechł naturalnie, zanim włączysz ponownie zasilanie.
- Miejsca, które są trudne do wyczyszczenia w chłodziarce (np. boczne drabinki na półki, luki, lub rogi), rekomendujemy czyścić regularnie za pomocą miękkiej szmatki, miękkiej szczotki itp., i kiedy to konieczne użyj środków pomocniczych (cienki patyczek), aby upewnić się, że żadne zanieczyszczenia lub bakterie nie kumulują się w takich trudno dostępnych miejscach.
- Nie używaj mydła, silnych detergentów, proszków do szorowania, środków do czyszczenia w sprayu, itp., gdyż mogą one powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów we wnętrzu chłodziarki oraz zanieczyścić artykuły spożywcze.
- Wyczyść szklaną ramkę, półki oraz szuflady za pomocą miękkiej ściereczki namoczonej w wodzie z płynem do mycia naczyń lub rozcieńczonym detergentem. Wytrzyj do sucha miękką ściereczką lub pozostaw do wyschnięcia.
- Przetrzyj zewnętrzną obudowę chłodziarki za pomocą miękkiej ściereczki namoczonej w wodzie z płynem do mycia naczyń, lub łagodnym detergentem, itp., i następnie wytrzyj do sucha.
- Nie używaj do mycia twardych szczotek, stalowych czyścików, metalowych szczotek, środków żrących ( w tym pasty do zębów), rozpuszczalników organicznych (alkohol, aceton, olej bananowy itp.) wrzącej wody, przedmiotów kwasowych lub alkaicznych które mogą uszkodzić powierzchnię chłodziarki lub jej wnętrze. Wrząca woda lub rozpuszczalniki organiczne mogą zdeformować plastikowe części chłodziarki.
- Nie przepłukuj bezpośrednio wodą lub innymi płynami chłodziarki podczas czyszczenia, aby uniknąć krótkich spięć elektrycznych lub nie uszkodzić izolacji elektrycznej po zamoczeniu.



Pamiętaj o odłączeniu chłodziarki od zasilania podczas rozmrażania lub czyszczenia sprzętu.

## CZYSZCZENIE BALKONIKÓW W DRZWIACH

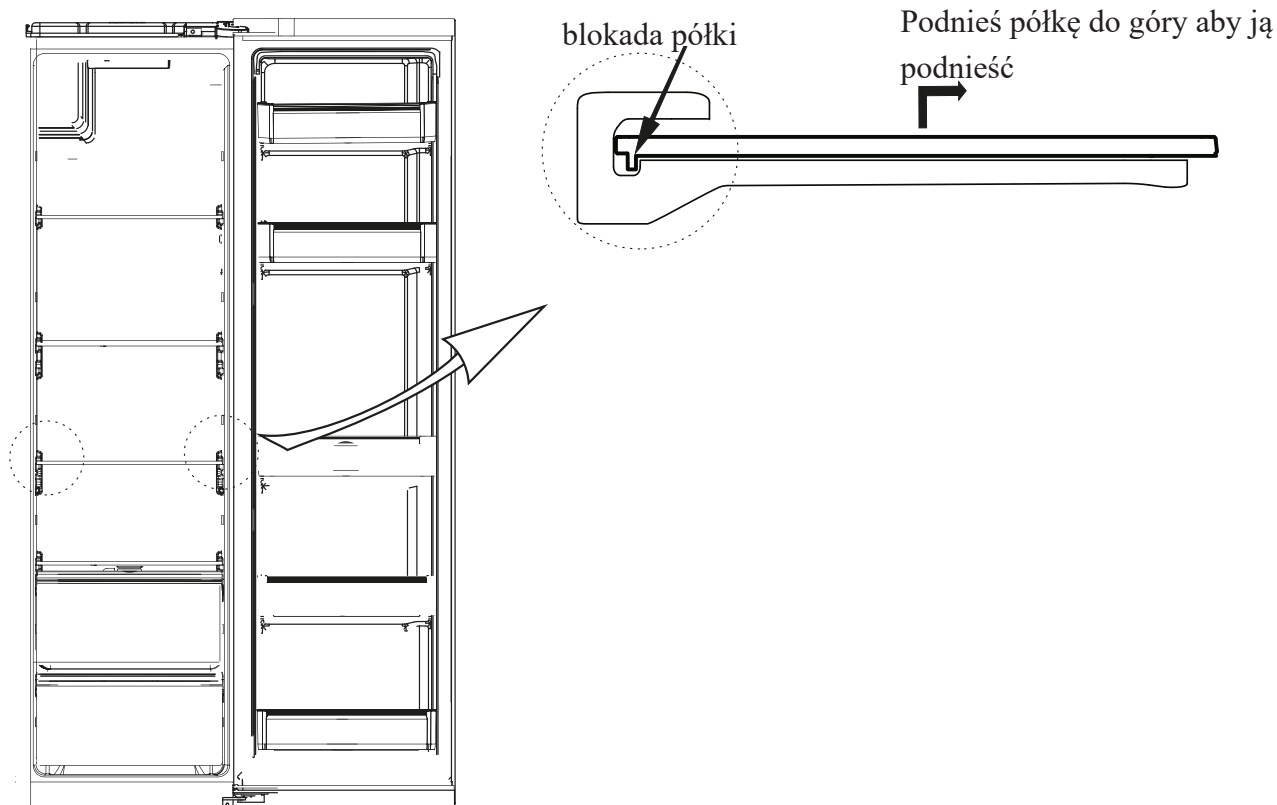
- Zgodnie z strzałkami na rysunku poniżej, chwycić dwoma rękoma balkonik i podnieść do góry, aby go wysunąć z uchwytów.
- Po umyciu balkonika, można umieścić go ponownie w drzwiach na żądanej wysokości.



(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

## CZYSZCZENIE SZKLANYCH PÓŁEK

- Aby wyjąć szklaną półkę z chłodziarki, należy lekko podnieść ją ku górze oraz wysunąć.
- Wyczyścić oraz wysuszyć półkę. Po umyciu szklanej półki można umieścić ją ponownie w chłodziarce na żądanej wysokości.



(Powyższe zdjęcie jest jedynie poglądowe. Faktyczna konfiguracja sprzętu zależna jest od fizycznego produktu lub zaświadczenia dystrybutora.)

## ROZMRAŻANIE

### Chłodziarka musi być rozmrażana ręcznie.

Odłącz urządzenie od zasilania, otwórz drzwi chłodziarki oraz wyjmij wszelki produkty spożywcze i odłóż w zimne miejsce. Rekomendujemy usunięcie szronu plastikowym drapakiem, lub pozostaw do naturalnego rozpuszczenia się szronu. Wytrzyj pozostałości po szronie i wodzie, podłącz sprzęt do sieci zasilającej, aby włączyć chłodziarkę.



Nie używaj urządzeń elektrycznych we wnętrzu chłodziarki, aby przyspieszyć proces rozmrażania, z wyjątkiem tych urządzeń, które są rekomendowane przez producenta. Prosimy uważać, aby nie uszkodzić czynnika chłodzącego chłodziarki.

## ZAPRZESTANIE UŻYTKOWANIA SPRZĘTU

**Brak zasilania:** Artykuły spożywcze można przechowywać przez kilka godzin nawet w okresie wakacyjnym w przypadku przerw w dostawie prądu. Najważniejszym jest, aby zmniejszyć częstotliwość otwierania drzwi lodówki oraz, aby nie wkładać świeżych produktów do środka.

**Dłuższy czas nieużywania:** Zaleca się odłączenie lodówki od sieci zasilającej, jeśli ma pozostać nieużywana przez dłuższy okres czasu np. podczas czyszczenia. Pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów.

**Przeprowadzka:** Nie odwracaj sprzętu do góry nogami lub nie kręć sprzętem, kąt pod którym urządzenie może być przenoszone, nie może być większy niż 45°. Nie trzymaj urządzenie za drzwi lub zawiasy podczas przenoszenia.



Zalecane jest ciągłe działanie chłodziarki (praca ciągła) po uruchomieniu sprzętu. Prosimy nie wyłączać chłodziarki pod żadnym pozorem (oprócz czyszczenia, usterek itp.), aby nie wpłynąć negatywnie na długość użytkowania sprzętu – względy serwisowe.

## ROZDZIAŁ 5: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższe proste problemy mogą zostać rozwiązane przez użytkownika. Prosimy o skontaktowanie się z centrum serwisowym jeżeli problem nie zostanie rozwiązany.

USTERKA	ROZWIĄZANIE PROBLEMU
Urządzenie nie działa	Sprawdź czy urządzenie jest podłączone do sieci zasilającej.
	Niskie napięcie elektryczne.
	Sprawdź czy pokrętko regulacji temperatury jest prawidłowo ustawione.
	Krótkie zwarcia elektryczne lub brak zasilania.
Nie przyjemny zapach	Pożywnie o mocnych zapachach powinno być odpowiednio zapakowane.
	Sprawdź czy jakieś artykuły spożywcze nie są zgniłe.
	Sprawdź czy wewnątrz chłodziarki nie powinno być wyczyszczone.
Dłuższe działanie kompresora	Jest normalnym, że kompresor w okresie letnim dłużej pracuje, ze względu na wyższą temperaturę otoczenia.
	Nie wkładaj zbyt wiele produktów spożywczych do lodówki jednocześnie.
	Nie wkładaj żywności do lodówki, dopóki nie osiągną temperatury pokojowej.
	Częste otwieranie drzwi.
	Warstwa szronu (zalecane rozmrożenie).
Drzwi chłodziarki nie mogą zostać domknięte	Drzwi są zablokowane poprzez opakowania produktów spożywczych.
	Zbyt duża ilość produktów spożywczych.
	Sprzęt nie został odpowiednio wypoziomowany.
Głośne działanie sprzętu	Sprawdź, czy podłoże jest płaskie, oraz czy jest stabilne.
	Sprawdź, czy akcesoria chłodziarki są odpowiednio zamontowane.
Trudność w otwieraniu drzwi	Po rozmrożeniu sprzętu, będzie odczuwalne ciśnienie pomiędzy wnętrzem a wierzchnią obudową chłodziarki, co da rezultat w trudności otwierania drzwi chłodziarki. Jest to normalne zjawisko fizyczne.
Kondensacja ciepła w chłodziarce	Działająca chłodziarka może emitować wydzielające się ciepło, w szczególności w okresie letnim, jest to spowodowane promieniowaniem kondensatora, i jest to normalne zjawisko.
	Kondensacja: zjawisko kondensacji będzie wykryte na zewnętrznej powierzchni oraz uszczelce drzwi chłodziarki, kiedy wilgotność otoczenia jest wysoka. Jest to normalne zjawisko a zbierająca się wilgoć może być usunięta poprzez wytarcie suchym ręcznikiem.
Odgłos przepływu powietrza Odgłos brzęczenia Odgłos stukania	Czynniki chłodnicze krążące w przewodach czynnika chłodniczego wytwarzają dźwięk, a normalnie pomruki nie wpływają na efekt chłodzenia.
	Dźwięki brzęczenia będą tworzone przez kompresor w szczególności podczas włączenia lub wyłączenia urządzenia.
	Elektrozawór lub elektryczny zawór przyłączający będą stukać, co jest normalnym zjawiskiem i nie ma wpływu na działanie urządzenia.

**USER MANUAL**  
**REFRIGERATOR**  
**KFSB 17191 NF X / KFSB 17191 NF B**



[www.kernau.com](http://www.kernau.com)



# CONTENTS

<b>CHAPTER 1: SAFETY WARNINGS .....</b>	<b>25</b>
• WARNING .....	25
• MEANING OF SAFETY WARNING SYMBOLS .....	27
• ELECTRICITY RELATED WARNINGS .....	28
• RELATED WARNINGS FOR USE .....	28
• WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS .....	29
• WARNINGS FOR ENERGY .....	29
• WARNINGS RELATED TO DISPOSAL .....	30
• CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT: .....	30
<b>CHAPTER 2: PROPER USE OF REFRIGERATOR .....</b>	<b>31</b>
• PLACEMENT .....	31
• LEVELLING FEET .....	31
• LEVELLING DOOR .....	32
• CHANGING THE LIGHT .....	33
• STARTING TO USE .....	33
• ENERGY SAVING TIPS .....	33
<b>CHAPTER 3: STRUCTURE AND FUNCTIONS .....</b>	<b>34</b>
• KEY COMPONENTS .....	34
• FUNCTIONS .....	35
• DISPLAY .....	36
• BUTTON OPERATION .....	36
• OPERATION .....	36
<b>CHAPTER 4: MAINTENANCE AND CARE OF THE APPLIANCE .....</b>	<b>38</b>
• CLEANING .....	38
• CLEANING OF DOOR TRAY .....	39
• CLEANING OF GLASS SHELF .....	39
• DEFROST .....	40
• STOP USING .....	40
<b>CHAPTER 5: TROUBLE SHOOTING .....</b>	<b>41</b>



## CHAPTER 1: SAFETY WARNINGS

### WARNING



#### **WARNING: RISK OF FIRE /FLAMMABLE MATERIALS**

- This appliance is intended to home use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.



#### **WARNING:**

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



#### **WARNING:**

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



#### **WARNING:**

Do not damage the refrigerant circuit.



#### **WARNING:**

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



#### **WARNING:**

Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use of flammable blowing gas and refrigerant.



#### **WARNING:**

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



#### **WARNING:**

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**WARNING:**

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

**DANGER: RISK OF CHILD ENTRAPMENT**

**Before you throw away your old refrigerator or freezer:**

1. Take off the doors.
  2. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.
  - Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
  - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.



**NOTE 1:** Clean water tanks if they have not been used for 48 h, flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.



**NOTE 2:** Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.



**NOTE 3:** One-star, two-star and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

**NOTE 1, 2, 3 :** Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

 **WARNING:**

To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

 **WARNING:**

Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

To prevent a child from being entrapped, keep out of reach of children and not in the vicinity of freezer (or refrigerator). (Suitable for products with locks)

## MEANING OF SAFETY WARNING SYMBOLS



### Prohibition symbols

The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



### Warning symbols

The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



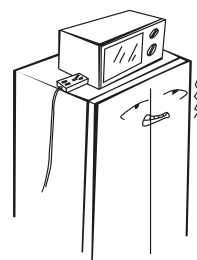
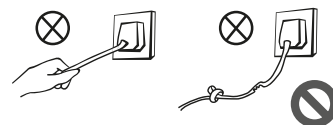
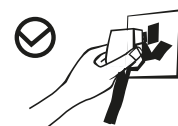
### Note symbols

The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

**This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.**

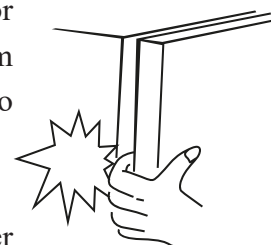
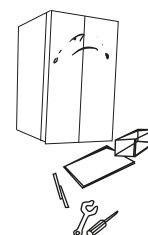
## ELECTRICITY RELATED WARNINGS


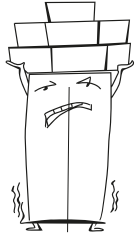

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the refrigerator, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.



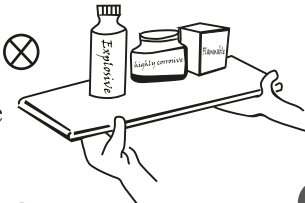
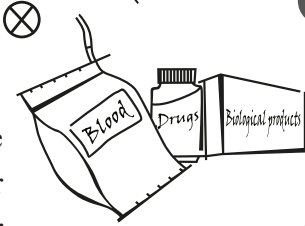
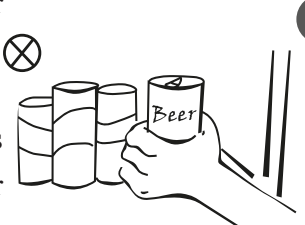

## RELATED WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.
- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.



- Do not allow children to enter or climb the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or children are injured by the falling refrigerator. 
- Do not spray or wash the refrigerator; do not pull the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.
- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused. 
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts. 

## WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents. 
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires. 
- This product is household refrigerator and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products. 
- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the refrigerator to prevent bursts and other losses. 

## WARNINGS FOR ENERGY

1. Refrigerator might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerator appliance is designed.
2. The fact that effervescent drinks should not be stored in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold.
3. The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-refrigerator and frozen-food storage compartments or cabinets.

4. The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
5. The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
6. The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerator appliance, in order to prevent children from being locked inside.

## WARNINGS RELATED TO DISPOSAL



The refrigerator's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded refrigerators should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the refrigerator to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the refrigerator and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the refrigerator.

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT:

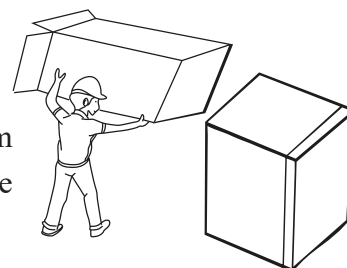
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



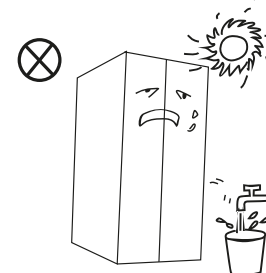
## CHAPTER 2: PROPER USE OF REFRIGERATOR

### PLACEMENT

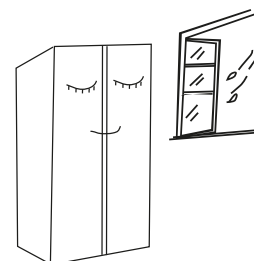
Before using the refrigerator, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the refrigerator, tear off the protective film on the door and the refrigerator body.



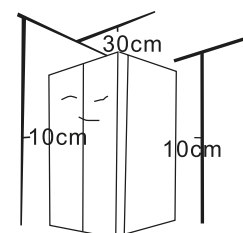
Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



The refrigerator should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.



The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 10cm to facilitate heat dissipation.



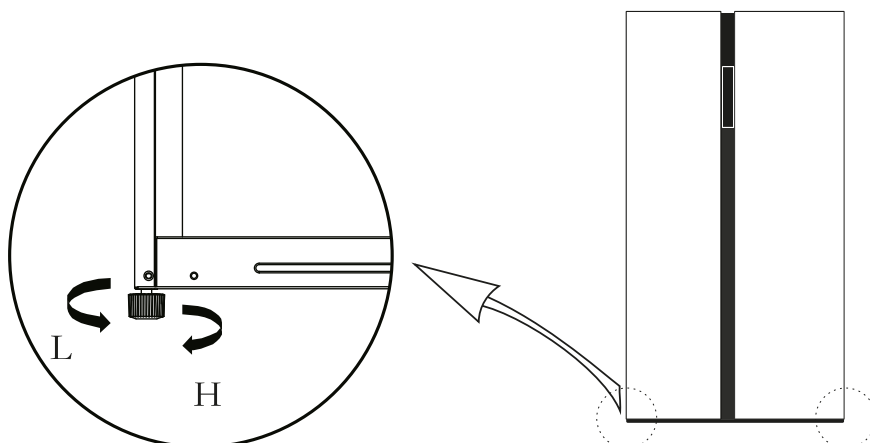
### LEVELLING FEET

#### Precautions before operation:

Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power. Before adjusting the leveling feet, precautions shall be taken to prevent any personal injury.

#### Schematic diagram of the levelling feet:

(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)



### Adjusting procedures:

- Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.
- Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator.
- Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

## LEVELLING DOOR

### Precautions before operation:

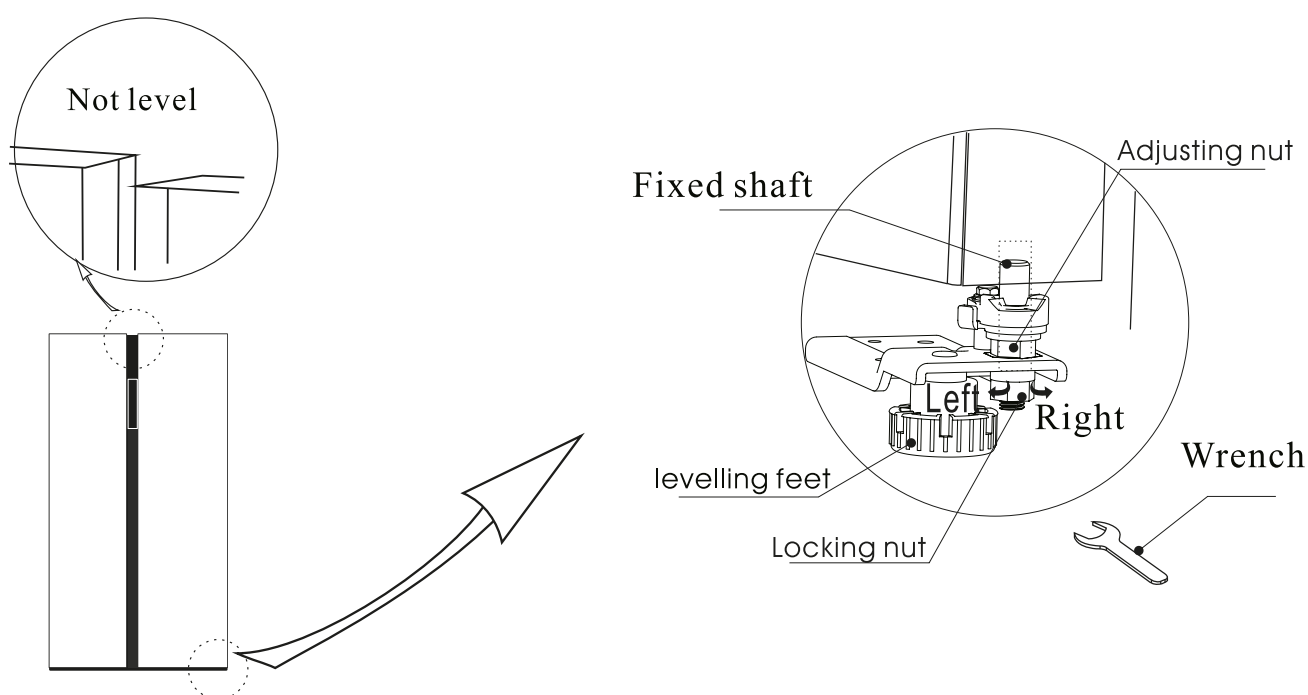
Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

Before adjusting the door, precautions shall be taken to prevent any personal injury.

### Schematic diagram of levelling the door body:

#### List of tools to be provided by the user:

- Wrench M10



**(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)**

#### When the fridge door is low:

Open the door, use a wrench to loosen the locking nut and to rotate the adjusting nut anti-clockwise to raise the height of the door. Once the doors are aligned, then tighten the locking nut by rotating it anti-clockwise.

#### When the fridge door is high:

Open the door, use a wrench to rotate the adjusting nut clockwise to lower the height of the door. Once the doors are aligned, then tighten the locking nut by rotating it anti-clockwise.



## CHANGING THE LIGHT

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

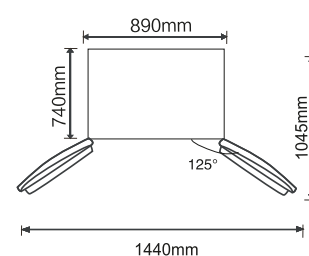
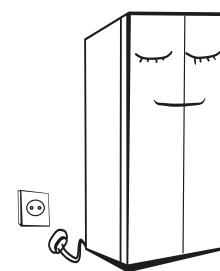
## STARTING TO USE

Before initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.

Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.

Spa re enough space for convenient opening of the doors and drawers.

The picu re above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

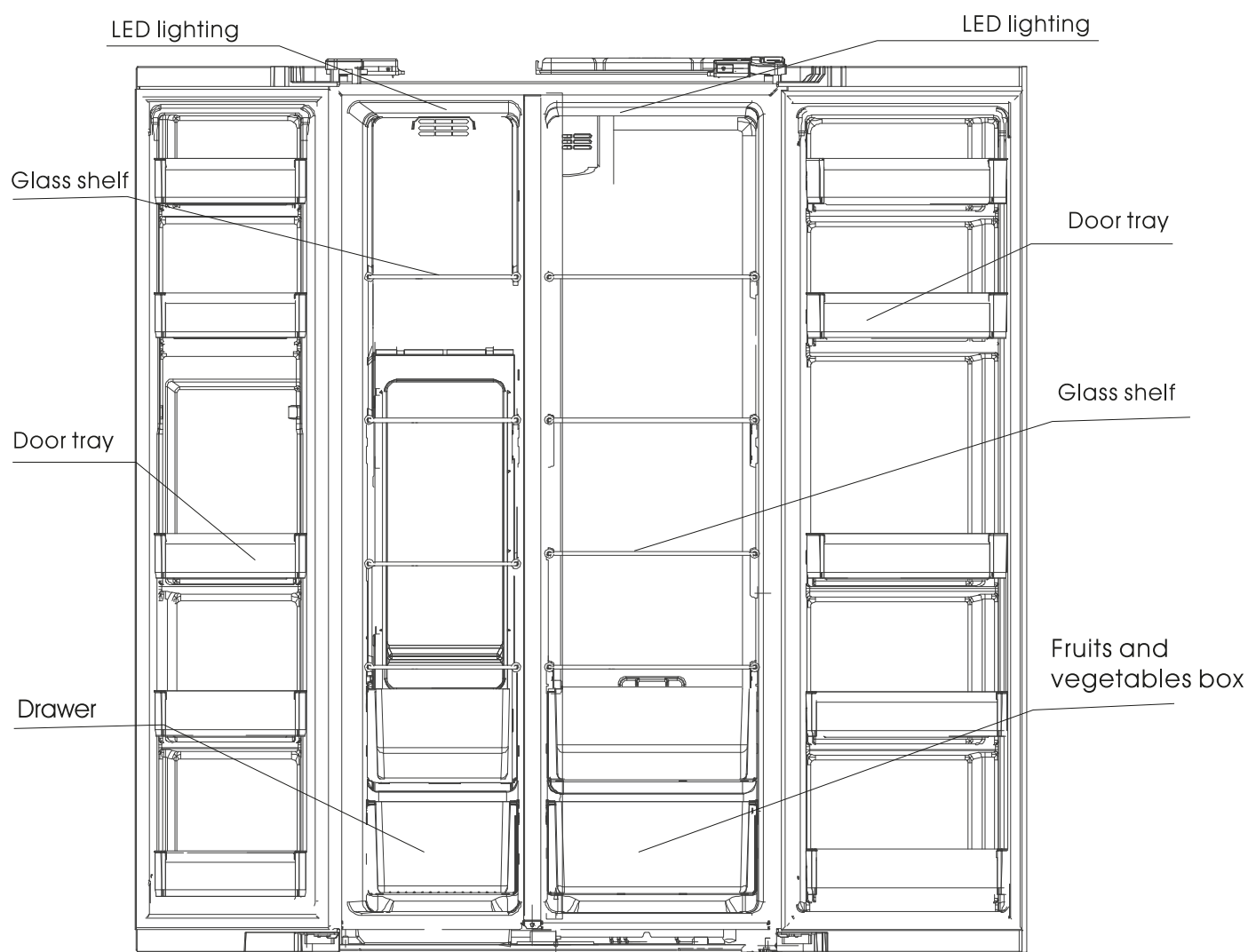


## ENERGY SAVING TIPS

- The appliance should be located in the cool est a rea of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods thai freeze tao slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods pro perly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circualion, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## CHAPTER 3: STRUCTURE AND FUNCTIONS

### KEY COMPONENTS



**(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)**

#### Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

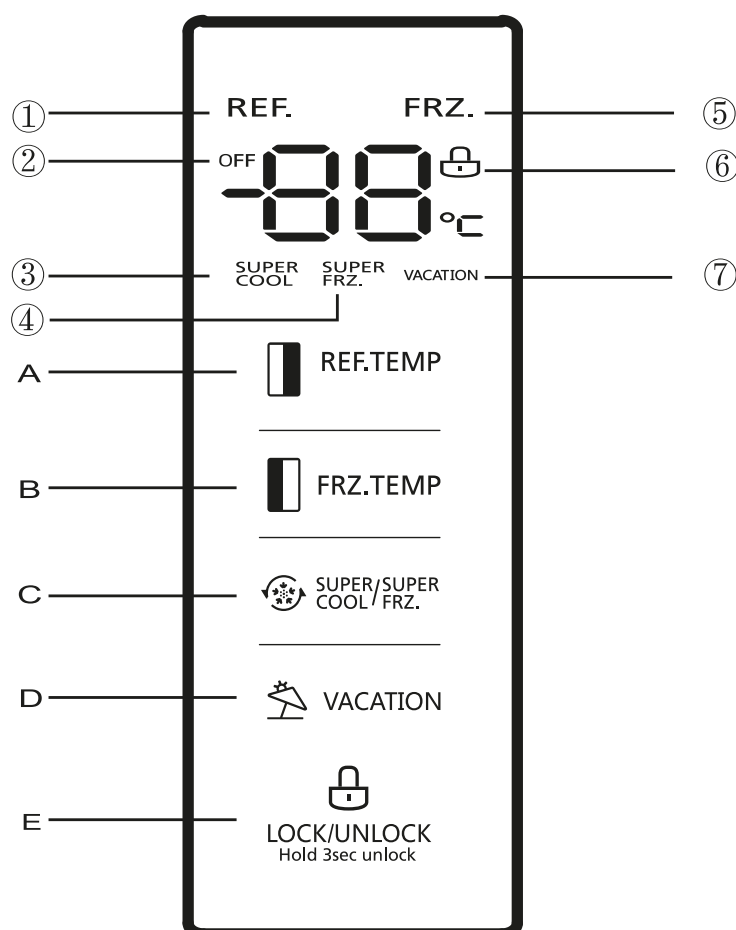
### Freezing chamber:

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
- The temperature should be set to „quick-freeze”, when you want to refrigerate foods quickly.

### NOTE:

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Foods stored shall not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected.

## FUNCTIONS



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

## DISPLAY





- 1- Refrigerating compartment temperature
- 2- OFF icon
- 3- Super cool icon
- 4- Super freeze icon
- 5- Freezer compartment temperature
- 6- Lock /unlock icon
- 7- Vacation icon

## BUTTON OPERATION

- A. Refrigerating compartment temperature adjustment
- B. Freezer compartment temperature adjustment
- C. Mode function
- D. Vacation setting
- E. Lock/unlock control

## OPERATION


### Lock /unlock

- In the unlocked state, long press the lock button,  for 3 seconds, enter the lock state, The icon  lighis up, it means the display panel is locked, at this time, button operation can not be implemented.
- In the locked state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the unlocked state, The icon  go out, it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented.


### Vacation made

- Press the button  to enter the vacation made. Icon  lighis up, the vacation made will start after locking.


### Super cool made

- Press the button  to enter the Super cool made. I con, lights up, the Super cool made will start after locking.


### Super freeze made

- Press the button  to enter the Super freeze made. I con lights up, the Super freeze made will start after locking.

### Temperature setting of refrigerating cham ber

- Press temperature adjusting button of the refrigerating chamber  refrigerating cham ber region will make flashing indication. Then press the button again to set the temperature, and will hear one beep. Setting scope is bel ween 2°C and 8°C. Every time you press the button, the temperature will change 1°C. After adjusting, the digital tube will keep flashing for 5 seconds. New temperature setting will come inio effect after locking.

### Temperature setting of freezing chamber

- Press temperature adjusting button of the freezing chamber  REF.TEMP freezing chamber region will make flashing indication. Then press the button again to set the temperature, and you will hear one beep. Setting scope is between -16°C and -24°C. Every time you press the button, the temperature will change 1°C. After adjusting, the digital tube will keep flashing for 5 seconds. New temperature setting will come into effect after locking.

### Storage upon power failure

- In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

### Opening warning and alarm control

- When the refrigerator doors get open, the opening music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will sound once every second till the door is closed. Press any button to stop the buzzer alarm.

### Fault indication

- The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

FAULT CODE	FAULT DESCRIPTION
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

## CHAPTER 4: MAINTENANCE AND CARE OF THE APPLIANCE

### CLEANING

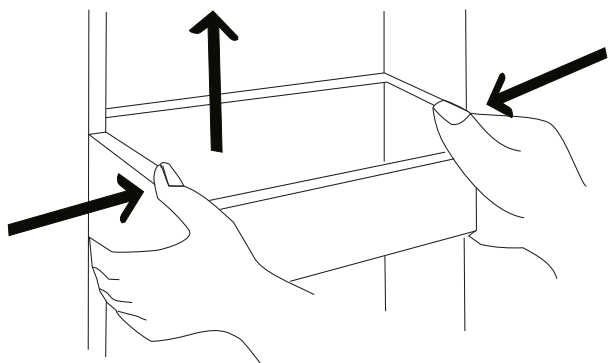
- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks ,shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the cooler surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

## CLEANING OF DOOR TRAY

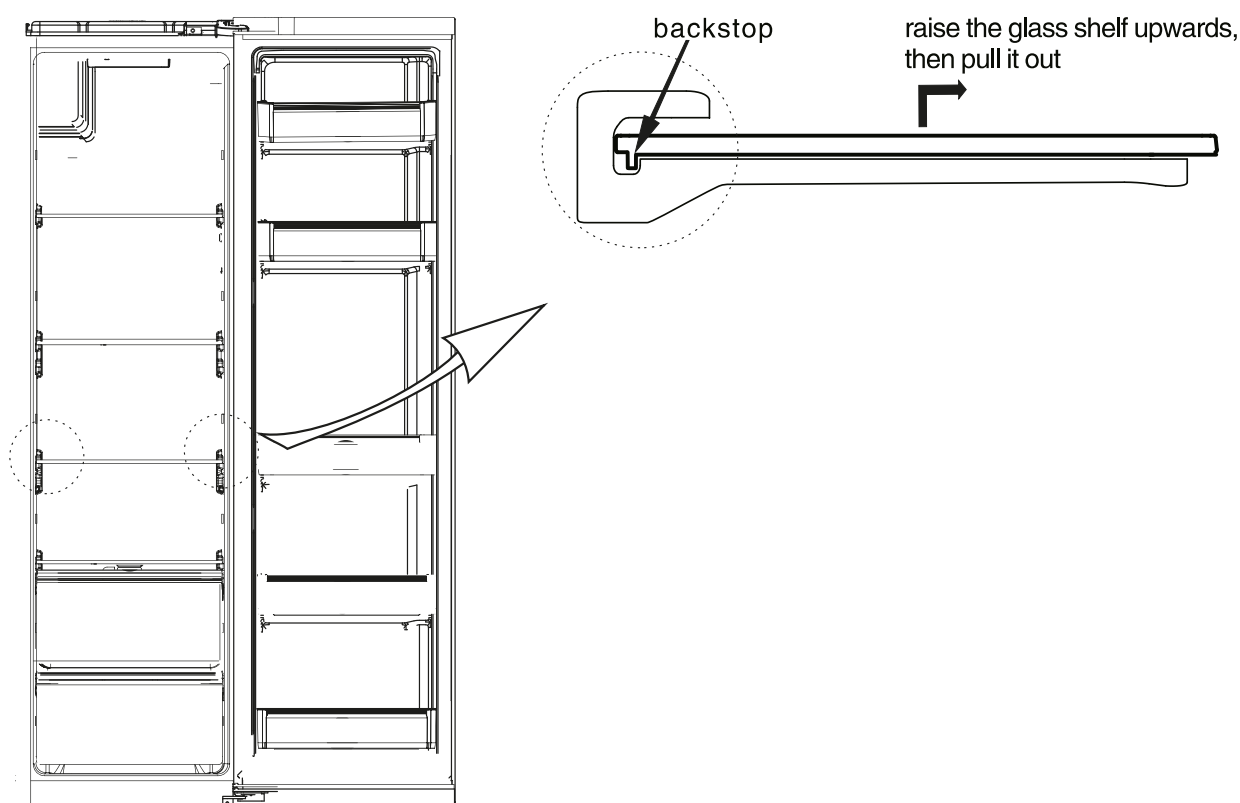
- According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.
- After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

## CLEANING OF GLASS SHELF

- As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.
- Adjust or clean the shelves according to your requirement.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

## DEFROST

### Refrigerator shall be manually defrosted.

Disconnect the plug from the wall socket, open the door and remove all the food to a cool place. It is recommended to remove the frost by a plastic scraper, or let the temperature rise naturally until the frost melts. Then wipe away the remaining ice and water, and plug in socket for switching on the freezer.



Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.

## STOP USING

**Power failure:** Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure. It is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the refrigerator.

**Long-time nonuse:** Please unplug the refrigerator left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.

**Moving:** Do not turn upside or vibrate the refrigerator, the carrying angle can not be greater than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.



Continuous operation is recommended when the refrigerator is started. Please do not stop the refrigerator under normal circumstances so as not to affect the refrigerator's service life.



## CHAPTER 5: TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

FAULT	SOLUTION
Inoperation	Whether the refrigerator is plugged and connected to power.
	Low voltage.
	Whether temperature control knob is in the work area.
	Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped.
	Whether foods are rotten.
	Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher.
	Do not put too much food in the refrigerator at one time.
	Do not put foods until they are cooled.
	Frequent opening of refrigerator door.
	Thick frost layer (defrost is needed).
The refrigerator door can not be properly closed	The refrigerator door is stuck by food packages.
	Too much food.
	Unbalanced refrigerator.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of refrigerator is stable.
	Whether the refrigerator accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the refrigerator to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Refrigerator enclosure heat Condensation	The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
	Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the refrigerator when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect.
	Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.
	The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

# NÁVOD K OBSLUZE CHLADNIČKA KFSB 17191 NF X / KFSB 17191 NF B



[www.kernau.com](http://www.kernau.com)

KERNAU



## VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

Děkujeme za váš zájem o naši nabídku a blahopřejeme k výběru tohoto produktu.

Naším cílem je nabízet vysoce kvalitní produkty, které splní vaše očekávání. Toto zařízení bylo vyrobeno v moderních továrnách a důkladně testováno na kvalitu. Tato příručka byla vyvinuta pro usnadnění provozu zařízení, které bylo vyrobeno pomocí nejnovější technologie zaručující důvěru a maximální výkon. Před použitím zařízení si prosím pozorně přečtěte touto příručku, která obsahuje základní informace o bezpečné instalaci, údržbě a servisu. Chcete-li zařízení nainstalovat, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

### **POZOR:**

Příručka proto obsahuje důležité informace týkající se používání a údržby zařízení, proto přečtěte si prosím pozorně jednoduché pokyny a postupujte podle nich, aby vám to umožnilo dosahování skvělých výsledků použití. Následující příručku si prosím uschovejte také v bezpečné místo, abyste je mohli používat.

**Výrobce nenes odpovědnost za případné škody na majetku nebo osobách vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo nesprávného používání zařízení.**

# OBSAH

<b>KAPITOLA 1: BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ .....</b>	<b>46</b>
• OBECNÁ UPOZORNĚNÍ .....	46
• VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH SYMBOLŮ .....	48
• ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ .....	49
• VAROVÁNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ .....	49
• VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVANÝCH VÝROBKŮ .....	50
• VAROVÁNÍ O ENERGII .....	50
• VAROVÁNÍ PRO ZNEŠKODŇOVÁNÍ POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ .....	51
• SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO PRODUKTU .....	51
<b>KAPITOLA 2: SPRÁVNÉ VYUŽITÍ ZAŘÍZENÍ .....</b>	<b>52</b>
• UMÍSTĚNÍ .....	52
• ÚPRAVA ÚROVNĚ ZAŘÍZENÍ .....	52
• NASTAVENÍ DVEŘÍ .....	53
• VÝMĚNA OSVĚTLENÍ .....	54
• PŘÍPRAVA K POUŽITÍ .....	54
• POKYNY PRO ÚSPORU ENERGIE .....	54
<b>KAPITOLA 3: KONSTRUKCE A FUNKCE .....</b>	<b>55</b>
• HLAVNÍ KOMPONENTY .....	55
• FUNKCE .....	56
• DISPLEJ .....	57
• FUNKCE TLAČÍTEK .....	57
• ZAPNUTÍ VYBRANÝCH FUNKCÍ .....	57
<b>KAPITOLA 4: ČÍŠTĚNÍ A ÚDRŽBA CHLADNIČKY .....</b>	<b>59</b>
• ČÍŠTĚNÍ .....	59
• ČÍŠTĚNÍ BALKONŮ DVEŘÍ .....	60
• ČÍŠTĚNÍ SKLENĚNÝCH POLIC .....	60
• ROZMRAZOVÁNÍ .....	61
• UKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ .....	61
<b>KAPITOLA 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....</b>	<b>62</b>

# KAPITOLA 1: BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

## OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ



### VAROVÁNÍ: RIZIKO POŽÁRU / HOŘLAVINA

- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
- Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší, osoby s omezenou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností a lidé bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jsou poučeni o tom, jak zařízení používat bezpečným způsobem a znají nebezpečí používání zařízení. Děti by si neměly hrát se zařízením. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem vhodné osoby.
- Pokud byl připojovací kabel poškozen, měl by jej vyměnit výrobce nebo kvalifikovaný servisní technik.
- V tomto zařízení neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosoly.
- Během činností souvisejících s čištěním a údržbu zařízení. by mělo být zařízení odpojeno od sítě.



### POZOR:

Dbejte na to, aby ventilační otvory na zařízení nebyly blokovány.



### POZOR:

Nepoužívejte mechanická nebo jiná zařízení k urychlení procesu odmrazování.



### POZOR:

Nepoškoďte chladicí okruh.



### POZOR:

Nepoužívejte uvnitř chladničky elektrické spotřebiče, pokud nejsou doporučeny společností výrobcem.



### POZOR:

Při vyrovnávání zařízení se ujistěte, že není napájecí kabel poškozen nebo přiskřípnut.



### POZOR:

Při vyrovnávání zařízení se ujistěte, že není napájecí kabel poškozen nebo přiskřípnut.



### POZOR:

Nepoužívejte adaptéry ani neuzemněné adaptéry.



## OHROŽENÍ: RIZIKO ZACHYCENÍ DÍTĚTE

### Než zahodíte starý chladíč nebo mrazák:

1. Sundejte dveře,
  2. Police ponechte na svém místě, aby se zabránilo dítěti v lezení.
- Při instalaci příslušenství musí být chladnička odpojena od napájení.
  - Chladivo a cyklopenantanová pěna jsou hořlavé. Proto po vyřazení zařízení by měly být tyto látky drženy mimo zdroje zážehu a měly by být recyklovány speciální recyklační společností s vhodnou kvalifikací jinou než likvidaci spalováním, aby se zabránilo znečištění nebo jinému poškození.
  - Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
  - Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší, osoby s omezenou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností a lidé bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jsou poučeni o tom, jak zařízení používat bezpečným způsobem a znají nebezpečí používání zařízení. Děti by si neměly hrát se zařízením. Čištění a údržba zařízení by neměla být prováděna dětmi, pokud nejsou ve věku 8 let a nejsou pod dohledem vhodné osoby. Děti od 3 do 8 let mohou nakládat a vykládat chladicí zařízení.

### Chcete-li se vyhnout kontaminaci potravin, dodržujte prosím tato pravidla:

- Příliš dlouhé otevření dveří může v jednotlivých případech způsobit výrazné zvýšení teploty přihrádek zařízení.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a dostupnými systémy vypouštění vody.



**POZNÁMKA 1:** Pokud nádrže na vodu nebyly používány po dobu 48 hodin, vyčistěte je, propláchněte vodní systém připojený do hlavního vodního ventilu, pokud nebyla voda odebrána po dobu 5 dnů.

- Skladujte syrové ryby a maso ve vhodných nádobách v chladničce, aby se nedotýkaly nebo nekapali na jiné jídlo.



**POZNÁMKA 2:** Prostory označené dvěma hvězdičkami pro zmrazené potraviny jsou vhodné pro skladování předzmrazených potravinářských výrobků, skladování nebo výroby domácí zmrzliny a výroby kostek ledu.



**POZNÁMKA 3:** Prostory označené jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazení čerstvé potrawy.

- Pokud je chladnička po dlouhou dobu prázdná, vypněte spotřebič, nechte jej odmrazit, vyčistěte a nechte dveře otevřené, aby se zabránilo tvorbě plísní uvnitř zařízení.

**POZNÁMKA 1, 2 oraz 3 :** Doporučuje se zkontrolovat, zda se to týká typu komory Vašeho produktu.

### **VAROVÁNÍ:**

Abyste se vyhnuli rizikům způsobeným nestabilitou zařízení, správně je instalujte v souladu s platnými pokyny.

### **VAROVÁNÍ:**

Připojte pouze ke zdroji pitné vody (platí pro stroj na výrobu kostek ledu).

Chcete-li zabránit zachycení dětí, uchovávejte mimo dosah dětí a držte je mimo blízkosti mrazničky nebo ledničky (platí pro výrobky se zámky).

## VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH SYMBOLŮ



### **Symbole zákazu**

Tyto symboly označují zakázané věci a takové chování je zakázáno. Nedodržení těchto pokynů může zařízení poškodit a ohrozit jej uživatelů.



### **Výstražné symboly**

Tyto symboly označují věci, které je třeba dodržovat, a takové chování musí být prosazováno v souladu s provozními požadavky. Nedodržení těchto pokynů může zařízení poškodit a ohrozit jej uživatelů.



### **Symbole na zaznamenání**

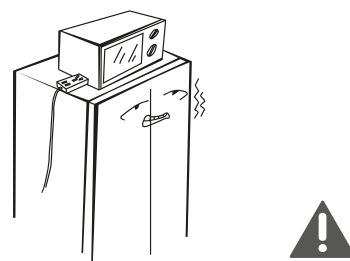
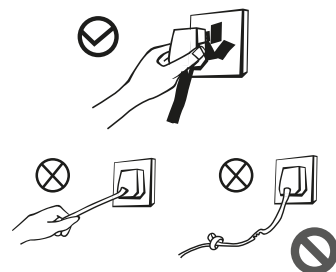
Tyto symboly označují věci, na které je třeba dát pozor, a tato chování musí být speciálně zaznamenány. Jsou nezbytná příslušná bezpečnostní opatření, jinak dojde k lehkému nebo středně těžkému poškození produktu.

**Tato příručka obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací, které by se měli dodržet během použití zařízení.**



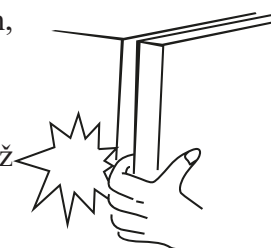
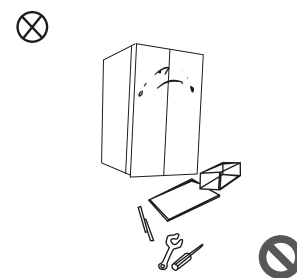
## ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ

- Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za napájecí kabel. Doporučuje se držet také horní část zástrčky a vytáhnout ji ze zásuvky.
- Za žádných okolností nepoškozujte napájecí kabel aby zajistit bezpečnost používání. Nepoužívejte napájecí kabel, pokud je poškozený nebo je-li zástrčka opotřebená.
- Opotřebený nebo poškozený napájecí kabel by měl být vyměněn za nový výrobcem nebo autorizovaným servisem výrobce.
- Zástrčka napájecího kabelu by měla být správně připojena do elektrické nebo jiné zásuvky, jinak dojde k nebezpečí požáru. Ujistěte se, že je uzemnění v elektrické zásuvce správné a je vybavená vhodnou zemnicí šňůrou.
- Zavřete plynový ventil a otevřete dveře a okna v případě unikajícího plynu nebo jiných hořlavých plynů. Neodpojujte chladničku od napájecího zdroje, protože jakákoli jiskra může způsobit požár.
- Pro zajištění bezpečnosti nedávejte na chladničku žádné elektrické vybavení, pokud to výrobce nedoporučuje.



## VAROVÁNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

- Neautorizovaná změna nebo demontáž chladničky je zakázána nebo chladicího okruhu. Veškerá údržba by měla být prováděna kvalifikovaným technikem.
- Poškozený napájecí kabel by měl být nahrazen výrobcem nebo autorizovaným opravárenským střediskem, aby se vyhnout nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Mezery mezi dveřmi chladničky, dveřmi a pouzdem chladničky jsou malé, buďte opatrní, abyste na tato místa nedali ruku, aby se vyhnout sevření prstů. Doporučujeme otevřít dveře chladničky dovnitř jemným způsobem, jak se vyhnout pádu potravin.
- V mrazicí komoře nadržte jídlo ani nádoby mokřýma rukama, když mraznička funguje, zejména kovové nádoby, aby nedošlo k omrzlinám.
- Nedovolte, aby se Vaše dítě šplhalo na chladičku, aby nedošlo k zamknutí dítěte v chladničce nebo zranění způsobeného pádem dítěte ze zařízení.

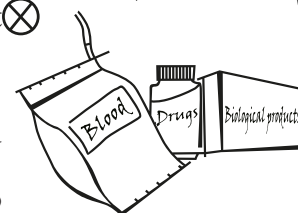
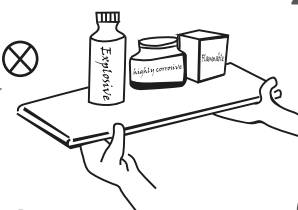


- Nestříkejte ani nelijte vodu na chladničku ani neumist'ujte zařízení na vlhkém místě nebo na místě, kde je snadno dosažitelná stříkající vodou, aby nedošlo k poškození elektrického systému chladničky.
- Na chladničku neumist'ujte těžké předměty, zejména tyto předměty, které mohou při otevření spadnout a vystavit uživatele riziku úrazu.
- Doporučujeme vytáhnout zástrčku z elektrické zásuvky v případě výpadku napájení nebo během procesu čištění zařízení. Počkejte minimálně 5 minut, než k chladničce připojíte napájení, aby se zabránilo poškození kompresoru následkem dalších spustění zařízení.



## VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVANÝCH VÝROBKŮ

- Neumist'ujte hořlavé, výbušné, těkavé nebo vysoce leptavé předměty v chladničce, aby nedošlo k poškození spotřebiče nebo požárům.
- Neumist'ujte hořlavé předměty v blízkosti chladničky, aby se vyhnout nebezpečí požáru.
- Tento produkt je určen pro domácí použití a skladování potravin. V souladu s národními předpisy, chladnička pro domácí použití by neměla být používána pro jiné účely, jako je skladování krve, drog nebo biologicky aktivních produktů.
- Neumist'ujte do chladničky předměty, jako jsou lahve nebo pevně uzavřené nádoby, např. lahvové nebo plechovkové pivo nebo jiné nápoje, aby nedošlo k výbuchu nebo jiným ztrátám.



## VAROVÁNÍ O ENERGII

1. Chladnička nemusí správně fungovat, pokud je dlouhodobě vystavena nižší teplotě než pro kterou byla navržena.
2. Faktem je, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v přihrádkách nebo regálech s nižšími teploty a některé produkty, jako jsou kostky ledu, by se neměly konzumovat příliš chladné.
3. Nepřekračujte doporučená data expirace potravin podávaných výrobcem, zejména pro výrobky rychle zmrazené v mrazících komorách a v komorách určených pro zmrazené potraviny.

4. Nezbytná bezpečnostní opatření, která zabrání zbytečnému zvýšení teploty zmrazených potravin během rozmrazování chladničky, například balení do několika vrstev novin zmrazeného produktu.
5. Skutečností je, že nárůst teploty zmrazených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění chladničky, zkracuje dobu skladování potravin.
6. Je požadováno, aby v případě dveří nebo krytů vybavených zámky a klíči, byly klíči uloženy mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladničky, aby se zabránilo uzamknutí v ní děti.

## VAROVÁNÍ PRO ZNEŠKODŇOVÁNÍ POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ



Chladivo a cyklopenantanová pěna jsou hořlavé materiály, vyřazená chladička musí být izolovaná od zdrojů zapálení a zařízení nesmí podléhat procesu spalování. Doporučuje se předat zařízení do profesionální společnosti pro recyklaci, aby se zabránilo znečištění životního prostředí nebo jiným hrozbám.



Doporučujeme demontovat dveře chladničky a police by měly být správně nainstalovány, aby se zabránilo vniknutí nebo hraní dětí v chladničce.

## SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO PRODUKTU

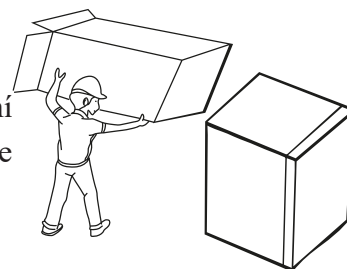
Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem. Aby se zabránilo možnému nebezpečí pro životní prostředí nebo lidské zdraví v nekontrolované likvidaci, by měl být tento produkt řádně recyklován aby propagovat udržitelné opětovné použití materiálů. Chcete-li opředat použité zařízení, předte jej na oddělené sběrné místo nebo k prodejci, od kterého byl nákup proveden.



## KAPITOLA 2: SPRÁVNÉ VYUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

### UMÍSTĚNÍ

Před použitím chladničky vyjměte vše materiály použité k balení, také spodní polštáře a pěnové podložky, pásy uvnitř chladničky, odtrhněte ochranný film ze dveří a skříně chladničky.

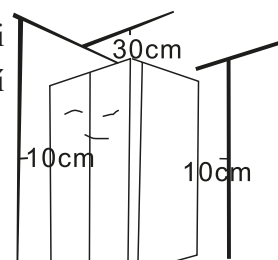


Udržujte zařízení mimo dosah tepla a slunečního záření. Nedávejte chladničku na vlhké místo, abyste zabránili korozi a snížení izolačního účinku.



Toto zařízení by mělo být umístěno na dobře větraném místě, podklad by měl být rovný a odolný.

Chladnička by měla být umístěna tak, aby strany zařízení měla volný prostor asi 10 cm a horní část chladničky měla 30 cm volného prostoru pro usnadnění šíření tepla generovaného zařízením.



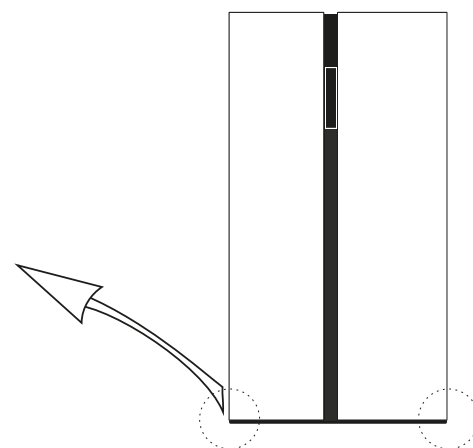
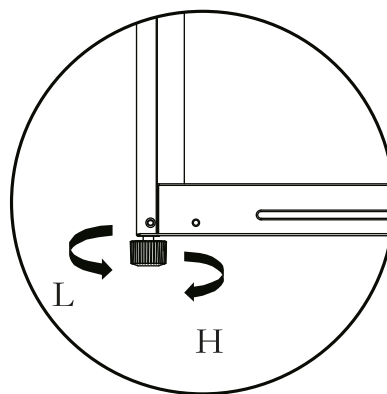
### ÚPRAVA ÚROVNĚ ZAŘÍZENÍ

#### Před nastavením úrovně vybavení:

Zvláštní pozornost věnujte tomu, aby bylo zařízení během nastavování úrovně odpojeno od napájecí sítě. Před nastavením úrovně zařízení je třeba vzít v úvahu všechna preventivní opatření, aby se zabránilo zranění.

#### Schéma nastavení nohou chladničky:

(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)



### Postupy pro nastavení nohou chladničky:

- Otočte knoflíkem nohy ve směru hodinových ručiček, aby nastavit vyšší polohu.
- Otočte knoflíkem nohy proti směru hodinových ručiček, aby nastavit spodní nižší polohu.
- Nastavte levý a pravý knoflík podle výše uvedených pokynů aby nivelovat zařízení.

## NASTAVENÍ DVEŘÍ

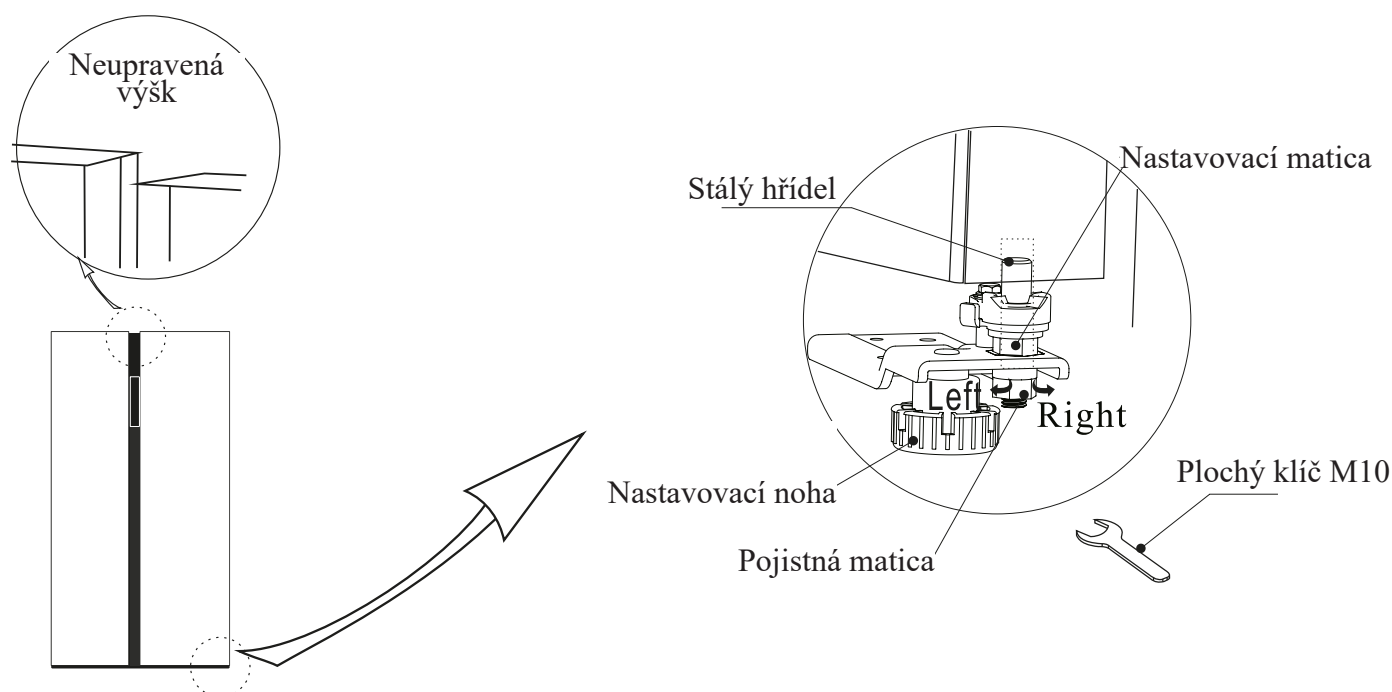
### Před nastavením úrovně vybavení:

Zvláštní pozornost věnujte tomu, aby bylo zařízení během nastavování úrovně odpojeno od napájecí sítě. Před nastavením úrovně zařízení je třeba vzít v úvahu všechna preventivní opatření, aby se zabránilo zranění

### Schéma nastavení dveří chladničky:

#### Seznam potřebných nástrojů:

- Plochý klíč M10



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

#### Když jsou dveře chladničky příliš nízké:

Otevřete chladničku, plochým klíčem M10 uvolněte pojistnou matici a otočte maticí proti směru hodinových ručiček pro zvýšení úrovně dveří. Když dveře chladničky jsou vyrovnány, utáhněte pojistnou matici.

#### Když jsou dveře chladničky příliš vysoké:

Otevřete chladničku, plochým klíčem m10 uvolněte pojistnou matici a otočte maticí ve směru hodinových ručiček pro snížení úrovně dveří. Když dveře chladničky jsou vyrovnány, utáhněte pojistnou matici.

## VÝMĚNA OSVĚTLENÍ

Všeckou výměnu nebo údržbu LED žárovek by měl provádět výrobce, servisní agent nebo podobně kvalifikované osoby.

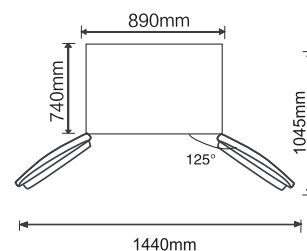
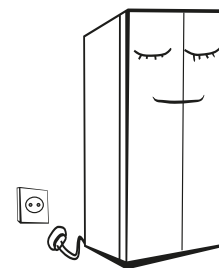
## PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Chladnička by měla stát 30 minut před připojením k elektrické instalaci při prvním použití.

Před naplněním by měla chladnička běžet 2-3 hodiny před vložením jakýchkoli produktů, čerstvých nebo zmrazených, chladnička by měla pracovat v létě 4 hodiny kvůli vysoké okolní teplotě.

Ponechte dostatek prostoru pro otevření dveří nebo vysunutí zásuvek.

Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.

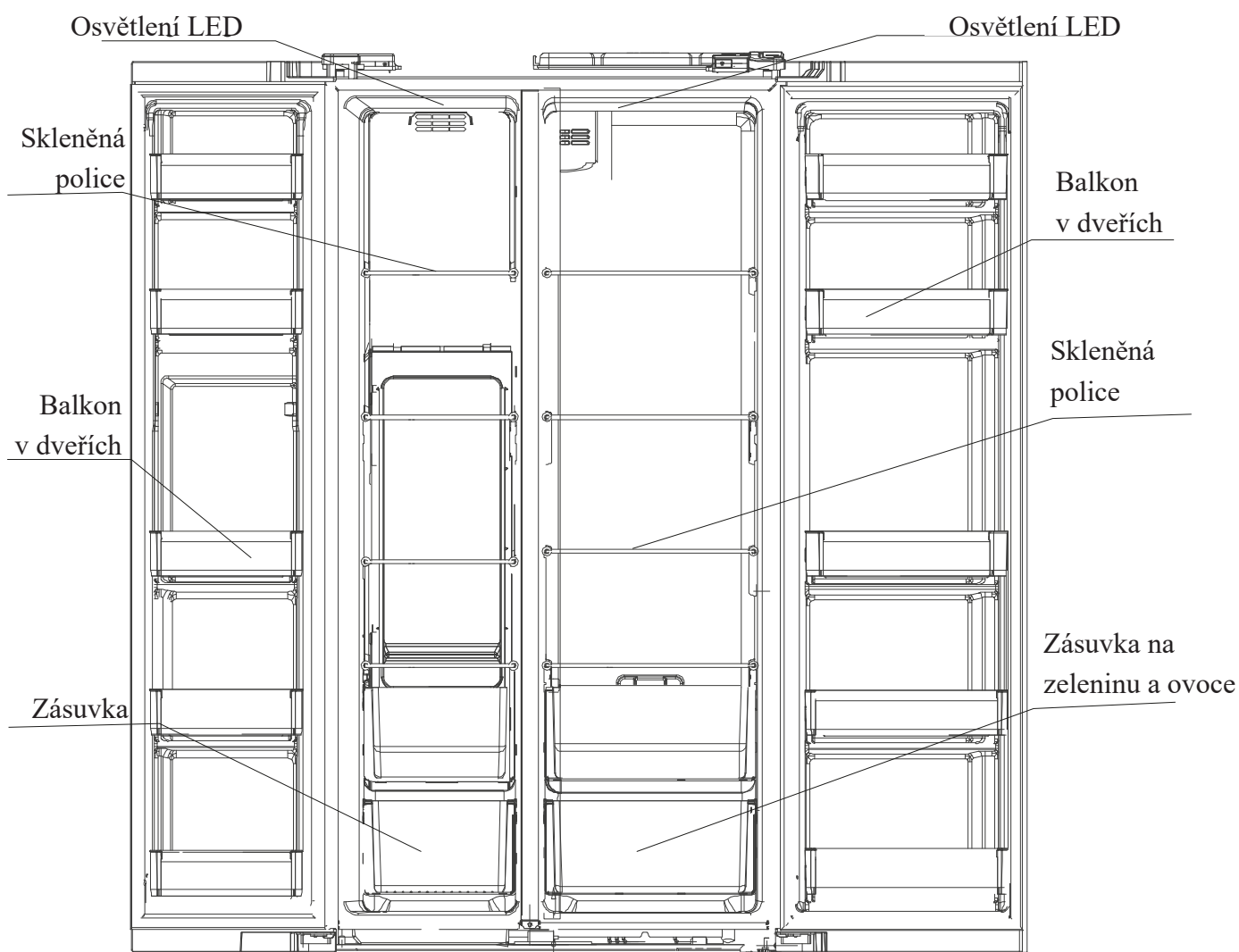


## POKYNY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Toto zařízení by mělo být umístěno na nejchladnějším místě v místnosti, mimo zařízení, které vyrábějí teplo nebo topných kabelů a slunečního záření.
- Před umístěním horkého jídla do chladničky musí být jídlo ochlazeno na pokojovou teplotu. Opětovné načtení zařízení donutí kompresor pracovat déle. Potravinářské výrobky, které se zmrazují příliš pomalu mohou ztratit kvalitu a může dojít k rozlítí.
- Před nakládkou se ujistěte, že jste jídlo řádně zabalili, utřete je do sucha a dejte do chladničky. Tím se zabrání tvorbě námrazy na stěnách zařízení.
- Zásuvka mrazničky nesmí být potažena hliníkem, voskovým papírem nebo papírovým ručníkem. Vložka narušuje cirkulaci studeného vzduchu, takže zařízení je méně účinné.
- Uspořádejte a podpíšte potraviny, aby se snížil počet otevření dveří a delšího vyhledávání produktů. Vyjměte co nejvíce produktů najednou a zavřete dveře chladničky co nejdříve.

## KAPITOLA 3: KONSTRUKCE A FUNKCE

### HLAVNÍ KOMPONENTY



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

#### Chladicí komora:

- Chladicí komora je vhodná pro skladování různých druhů ovoce, zeleniny a nápojů a dalších potravinářských výrobků, které budou spotřebovány brzy.
- Uvařené jídla by neměla být skladována v chladničce, dokud nedosáhne teploty místnosti.
- Před umístěním do chladničky by mělo být jídlo řádně zabaleno.
- Skleněné police mohou být umístěny výše nebo níže v závislosti na úložném prostoru a snadném použití.

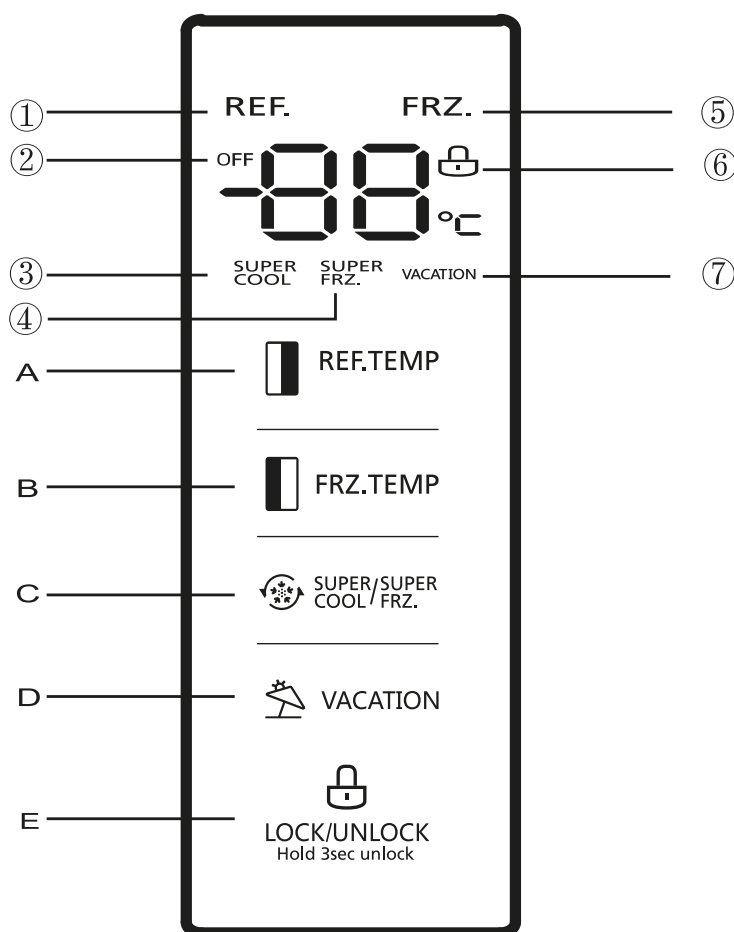
## Mraznička:

- Nízká teplota v mrazicí komoře udržuje jídlo čerstvé po dlouhou dobu a používá se hlavně pro skladování zmrazených potravin a výrobu ledových kostek nebo zmrzliny.
- Mrazicí přihrádka je vhodná pro skladování ryb, rýžových koulí atd. a pro jiné potravinářské výrobky, které nemusí být konzumovány v krátkém čase.
- Velké porce masa by měly být pro snadnější přístup rozmělněny na menší části. Doporučuje se konzumovat jídlo v závislosti na době skladování.
- Teploměr by měl být nastaven na „quick freeze“, pokud chcete, aby vložené jídlo bylo rychle zmrazeno.

## POZOR:

Ukládání příliš velkého množství potravin během provozu zařízení od prvního připojení chladničky k síti může nepříznivě ovlivnit chladicí kapacitu chladničky. Skladované potraviny nesmí blokovat výstup vzduchu, jinak tohle také nepříznivě ovlivní chladicí kapacitu zařízení.

## FUNKCE



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)



## DISPLEJ





- 1.- Teplota chladicí komory
- 2.- Ikona OFF
- 3.- Ikona SUPER COOL
- 4.- Ikona SUPER FREEZE
- 5.- Teplota mrazicí komory
- 6.- Ikona zamykání / odemykání
- 7.- Funkce PRÁZDNINY

## FUNKCE TLAČÍTEK



- A. řízení teploty chladicí komory
- B. regulace teploty mrazicí komory
- C. režim výběru funkce
- D. nastavení funkce Prázdniny
- E. kontrola zamknutí / odemknutí

## ZAPNUTÍ VYBRANÝCH FUNKCÍ


### Zamykání / odemykání

- V uzamčeném stavu stiskněte a podržte tlačítko zamknutí po dobu asi 3 sekund,  zařízením přejde do režimu uzamčení displeje. Když se objeví ikona  to znamená, že ovládací panel displeje byl uzamčen, tlačítka nefungují
- Při zapnutém zámku zařízení stiskněte a podržte tlačítko zámku po dobu 3 sekund  zařízením přejde do režimu odemknutí displeje. Když ikona zhasne,  znamená to, že ovládací panel displeje byl odemčen, tlačítka fungují.


### Funkce Prázdniny

- Stiskněte tlačítko  VACATION pro uvedení zařízení do prázdninového režimu. Ikona  se rozsvítí, prázdninový režim se spustí, když je zařízení uzamčeno.


### Funkce Super Cool

- Stiskněte tlačítko  SUPER/SUPER COOL/FRZ. pro uvedení zařízení do režimu Super Cool. Ikona se rozsvítí, režim Super Cool se zapne, když je zařízení uzamčeno


### Funkce Super Freeze

- Stiskněte tlačítko  SUPER/SUPER COOL/FRZ. pro uvedení zařízení do režimu Super Freeze. Ikona se rozsvítí, režim Super Freeze se zapne, když je zařízení uzamčeno.

### Nastavení teploty chladicí komory

- Stiskněte tlačítko pro nastavení teploty chladicí komory  FRZ.TEMP, ikona chladicí komory začne blikat. Stiskněte tlačítko znovu, aby nastavit požadovanou teplotu, uslyšíte jedno krátké „beep“. Rozsah nastavení teploty je pokaždé od 2°C do 8°C. Pokaždé stisknutím tlačítka změníte teplotu o 1°C. Pokaždé úpravě bude displej blikat po dobu 5 sekund. Nová nastavená teplota se projeví po uzamknutí zařízení.

### Nastavení teploty mrazicí komory

- Stiskněte tlačítko pro nastavení teploty mrazicí komory  ikona mrazicí komory začne blikat. Stiskněte tlačítko znovu, aby nastavit požadovanou teplotu, uslyšíte jedno krátké „beep“. Rozsah nastavení teploty je pokaždé od -16°C do -24°C. Pokaždé stisknutím tlačítka změníte teplotu o 1°C. Pokaždé úpravě bude displej blikat po dobu 5 sekund. Nová nastavená teplota se projeví po uzamknutí zařízení.

### Ukládání v případě výpadku napájení

- V případě výpadku napájení bude okamžitý provozní stav uzamčen a udržován do obnovení napájení.

### Varování při otevření a ovládání poplachu

- Při delším otevření dveří chladničky zazní zvukový signál. Pokud nebudou dveře zavřeny do 2 minut, bude se zvuk přehrávat každou sekundu, do jejich zavření. Stisknutím libovolného tlačítka se alarm vypne.

### Pokyny ohledem chyb

- Následující chybová hlášení na displeji indikují příslušné poruchy zařízení. Přesto může zařízení s těmito poruchami mít dále funkci skladování. Uživatel by se měl obrátit na odborníka údržby, aby zajistil optimální provoz zařízení.

KOD CHYBY	POPIS PORUCHY
E1	Porucha snímače teploty chladicí komory
E2	Porucha snímače teploty mrazicí komory
E5	Chyba obvodu snímače odmrazování
E6	Chyba komunikace
E7	Chyba snímače okolní teploty

## KAPITOLA 4: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA CHLADNIČKY

### ČIŠTĚNÍ

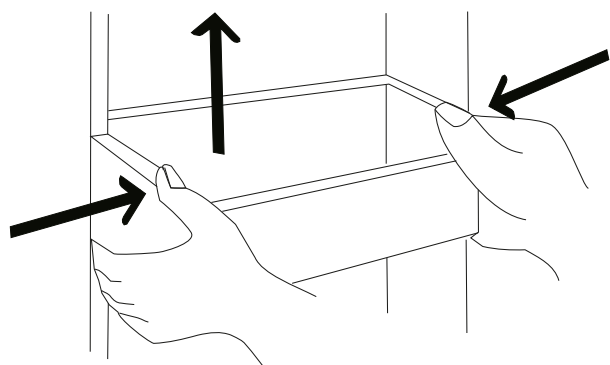
- Sbírající se prach za zadní stěnou chladničky a na zemi by měl být pravidelně čištěn, aby zlepšit chladicí účinek a ušetřit energii.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek chladničky, zda mezi nimi nejsou žádné nečistoty. Vyčistěte těsnění měkkým hadříkem namočeným ve vodě s mycí kapalinou nebo jemným pracím prostředkem.
- Interiér chladničky by měl být pravidelně čištěn, aby se zabránilo nepříjemným pachům.
- Doporučuje se odpojit chladničku od napájení, vyjmout veškeré potraviny (jídlo, pití), police a zásuvky pro čištění chladničky.
- K čištění vnitřku chladničky použijte měkký hadřík nebo houbu a přidejte 2 lžičky prášek do pečiva a ¼ šálku teplé vody. Potom vnitřek chladničky opláchněte čistou vodou a setřete zbytkovou vodu. Po umytí vnitřku nechte dveře chladničky otevřené, aby se prostředek přirozeně vysušil před zapnutím napájení.
- Místa, která se obtížně čistí v chladničce (např. boční žebříky pro police, poklopy nebo rohy), doporučujeme pravidelně čistit měkkým hadříkem, měkkým kartáčem atd. a v případě, kdy je to nutné použít pomocné prostředky (tenká tyčinka), abyste se ujistili, že se na takových těžko přístupných místech nehromadí znečištění nebo bakterie.
- Nepoužívejte mýdlo, silné čisticí prostředky, čisticí prášky, spreje, atd., protože mohou také vytvářet nepříjemný zápach uvnitř chladničky a kontaminovat potraviny.
- Skleněný rám, police a zásuvky čistěte měkkým hadříkem namočeným ve vodě s kapalinou na mytí nádobí nebo zředěným detergentem. Otřete dosucha měkkým hadříkem nebo nechte zaschnout.
- Vnější povrch chladničky otřete měkkým hadříkem namočeným ve vodě s kapalinou na mytí nádobí nebo jemným čisticím prostředkem atd. a poté otřete dosucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, čističe oceli, kovové kartáče ani žíravé čisticí prostředky (včetně zubní pasty), organických rozpouštědel (alkohol, aceton, banánový olej) atd.) vroucí vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které mohou poškodit povrch chladničky nebo její vnitřek. Vroucí voda nebo organická rozpouštědla mohou zdeformovat plastové díly chladničky.
- Během čištění nepláchněte přímo vodu nebo jinou tekutinou během čištění aby se vyhnout elektrickým zkratům nebo nepoškození elektrické izolace za mokra.



Při odmrazování nebo čištění zařízení nezapomeňte odpojit chladničku od napájení.

## ČISTĚNÍ BALKONŮ DVEŘÍ

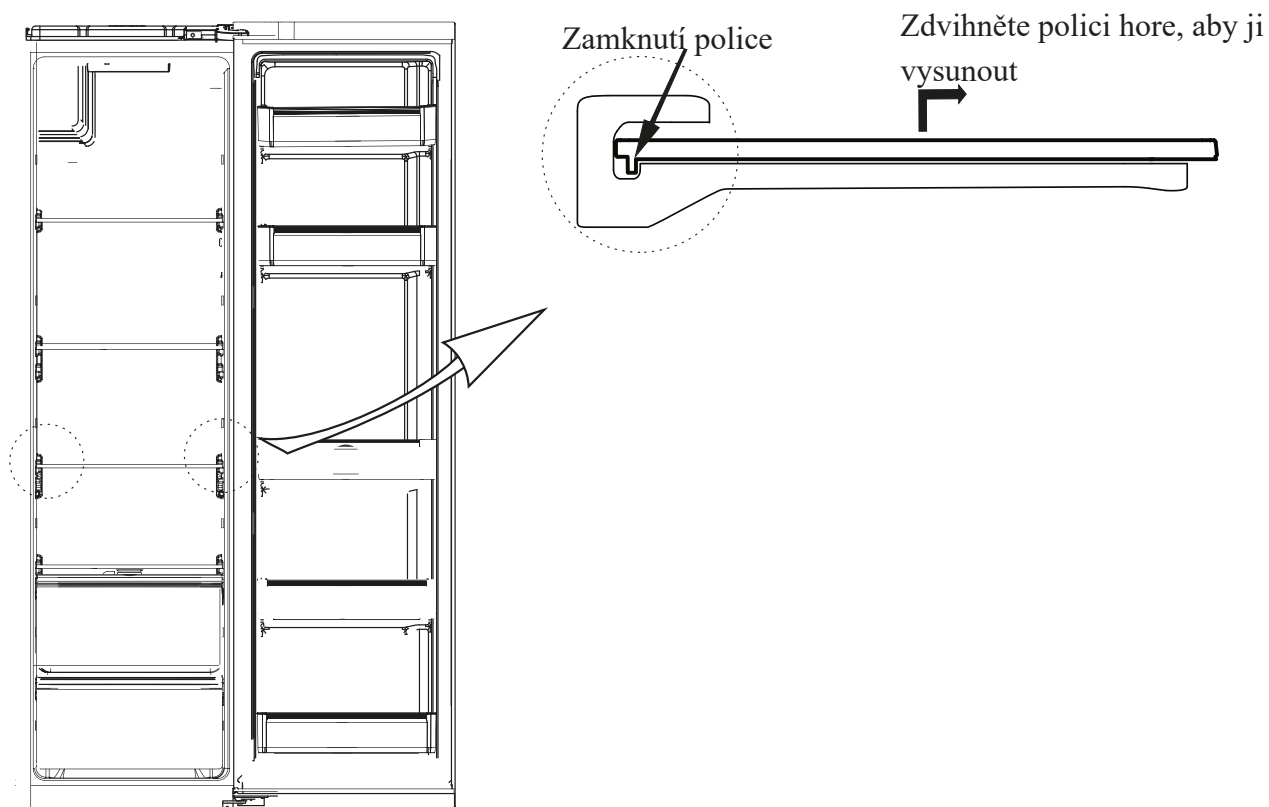
- Podle šipek na obrázku níže uchopte balkon oběma rukama a zvedněte jej, abyste jej vysuneli z úchytů.
- Po umytí balkonu jej můžete vrátit do dveří v požadované výšce.



(Výše uvedený obrázek je pouze informativní. Skutečná konfigurace zařízení závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

## ČISTĚNÍ SKLENĚNÝCH POLIC

- Chcete-li vyjmout skleněnou polici z chladničky, mírně ji zvedněte a vysuňte.
- Vyčistěte a osušte polici. Po umytí skleněné police ji můžete vrátit zpět do chladničky v požadované výšce.



(Výše uvedený obrázek je jen ukázkový. Skutečné nastavení stroje závisí na fyzickém výrobku nebo potvrzení distributora.)

## ROZMRAZOVÁNÍ

### Chladničku je nutné odmrazovat ručně.

Odpojte spotřebič od napájení, otevřete dvířka chladničky, vyjměte všechny potraviny a odložte je na chladné místo. Doporučujeme odstranit námrazu plastovou škrabkou nebo ji nechat k přirozenému rozpustení se námrazy. Otřete zbytky námrazy a vody, připojte zařízení k síti aby zapnout chladničku.



K urychlení procesu nepoužívejte uvnitř chladničky elektrické spotřebiče rozmrazování, s výjimkou těch zařízení, která jsou doporučena výrobcem. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladivo.

## UKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

**Žádné napájení:** Potraviny lze skladovat několik hodin i během prázdnin v případě výpadku proudu. Nejdůležitější je snížit frekvenci otevírání dveří chladničky a nekládat do ní čerstvé produkty.

**Delší doba nevyužívání:** Pokud nebude používána po delší dobu, doporučuje se odpojit chladničku od napájení, např. během čištění. Nechte dveře otevřené, aby se zabránilo vzniku nepříjemných zápachů.

**Stěhování:** Neotáčejte zařízení vzhůru nohama ani neotáčejte zařízení, úhel, kterým má zařízení mí být posunut, nejvýše o 45°. Během této doby nedržte zařízení za dveře nebo kování při přenášání.



Po spuštění zařízení se doporučuje, aby chladnička stále pracovala (nepřetržitě). Prosím nevpínejte chladničku za žádných okolností (kromě čištění, poruch atd.), aby neovlivnit negativně životnost zařízení - servisní úvahy.

## KAPITOLA 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následující jednoduché problémy může vyřešit uživatel. Kontaktujte, prosím servisní centrum, pokud nebude problém vyřešen.

CHYBA	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ
Zařízení nefunguje	Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k síti.
	Nízké elektrické napětí.
	Zkontrolujte, zda je ovládací knoflík teploty správně nastaven.
	Krátké elektrické zkraty nebo žádné napájení.
Nepříjemná vůně	Potraviny se silnou vůní by měly být vhodně zabaleny.
	Zkontrolujte, zda nejsou nějaké potraviny shnilé.
	Zkontrolujte, zda by neměla být chladnička uvnitř vyčištěna.
Delší provoz kompresoru	Je normální, že kompresor v létě funguje delší dobu vzhledem k okolní teplotě.
	Nedávejte příliš mnoho potravin současně do chladničky.
	Nedávejte do chladničky potraviny, dokud nedosáhnou pokojovou teplotu.
	Časté otevírání dveří.
	Vrstva námrazy (doporučuje se odmrazování).
Dveře se pevně nezavírají	Dveře jsou zablokovány obalem potravin.
	Příliš mnoho potravin.
	Zařízení nebylo správně vyrovnáno.
Hlučný provoz	Zkontrolujte, zda je podklad rovný a stabilní.
	Zkontrolujte, zda je příslušenství chladničky správně namontováno.
Potíže při otevírání dveří	Po rozmrazení zařízení bude cítit tlak mezi vnitřkem a horním krytem chladničky, což způsobí potíže při otevírání dveří chladničky. To je normální fyzický jev.
Kondenzace tepla v chladničce	Fungující chladnička může emitovat teplo zejména v létě, je to způsobené zářením kondenzátoru, a je to normální jev.
	Kondenzace: bude detekována kondenzace vnější povrch a těsnění dveří chladničky, když je vlhkost prostředí vysoká. To je normální jev a hromadící se vlhkost mohou být odstraněny utíráním suchým ručníkem.
Zvuk proudění vzduchu: Bzučící zvuk Zvuk klepání	Chladiva cirkulující v potrubí chladiva produkují zvuk a normální šelest neovlivňuje chladicí účinek.
	Bzučící zvuky budou vytvářeny kompresorem v systému zejména při zapnutí nebo vypnutí zařízení.
	Elektromagnetický ventil nebo elektrický připojovací ventil budou klepat, což je normální a nemá žádný účinek pro provoz zařízení.

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ХОЛОДИЛЬНИК  
KFSB 17191 NF X / KFSB 17191 NF B**



**[www.kernau.com](http://www.kernau.com)**





## **ШАНОВНІ КЛІЄНТИ,**

Дякуємо Вам за зацікавленість нашою пропозицією та вітаємо з вибором нашого пристрою.

Наша мета - запропонувати Вам вироби високої якості, які відповідають всім Вашим очікуванням. Цей пристрій пройшов ретельну перевірку згідно з сучасними системами якості на підприємстві виробника. Даний посібник створено з метою допомоги у експлуатації обладнання, виготовленого згідно з сучасними технологіями, що гарантує довіру та максимальну продуктивність. Перед встановленням уважно прочитайте викладені в посібнику інструкції, оскільки містять вони основну інформацію з техніки безпеки, використання та експлуатації. Для встановлення пристрою зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

### **УВАГА:**

Посібник містить основні відомості щодо використання та обслуговування пристрою, тому уважно прочитайте викладені інструкції та дотримуйтесь їх, це дозволить досягти відмінних результатів під час експлуатації. Зберігайте посібник в безпечному місці, щоб можна було ним завжди користуватися.

**Виробник не несе відповідальності за пошкодження майна або осіб, викликане неправильним монтажем пристрою та недотриманням умов викладених у посібнику з експлуатації.**

# ЗМІСТ

<b>ГЛАВА 1: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ .....</b>	<b>67</b>
• ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ .....	67
• ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕБЕЗПЕКИ .....	69
• ЕЛЕКТРИЧНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ .....	70
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ .....	70
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РОЗТАШУВАННЯ .....	71
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ПОВ'ЯЗАНІ З ЕЛЕКТРИКОЮ .....	71
• ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ .....	72
• ПРАВИЛЬНИЙ МЕТОД УТИЛІЗАЦІЇ ЦЬОГО ПРИЛАДУ .....	72
<b>ГЛАВА 2: НАЛЕЖНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКІВ .....</b>	<b>73</b>
• РОЗМІЩЕННЯ .....	73
• РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ УСТАТКУВАННЯ ПРИ ВСТАНОВЛЕННІ .....	73
• РЕГУЛЮВАННЯ ДВЕРЦЯТ ХОЛОДИЛЬНИКА .....	74
• ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ОСВІТЛЕННЯ .....	75
• ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ .....	75
• ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ .....	75
<b>ГЛАВА 3: БУДОВА ТА ФУНКЦІЇ .....</b>	<b>76</b>
• ГОЛОВНІ КОМПОНЕНТИ .....	76
• ФУНКЦІЇ .....	77
• ДИСПЛЕЙ .....	78
• КНОПКИ .....	78
• ВВІМКНЕННЯ ВИБРАНИХ ФУНКЦІЙ .....	78
<b>ГЛАВА 4: ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ .....</b>	<b>80</b>
• ЗАГАЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ .....	80
• ОЧИЩЕННЯ ДВЕРНИХ ЛОТКІВ .....	81
• ОЧИЩЕННЯ СКЛЯНИХ ПОЛИЦЬ .....	81
• РОЗМОРОЖУВАННЯ .....	82
• ПРИПИНЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ .....	82
<b>ГЛАВА 5: УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>83</b>

# ГЛАВА 1: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ

## ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОЖЕЖНА НЕБЕЗПЕКА / ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНІ МАТЕРІАЛИ

- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання.
- Цей виріб призначений для користування особами (включаючи дітей у віці від 8 років) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які відчувають брак досвіду чи знань. Користування виробом такими особами дозволене лише у разі нагляду чи попереднього інструктування особою, яка відповідає за їхню безпеку та яка пройшла інструктаж з питань охорони праці та безпечного використання пристрою та якій відомі усі можливі ризики, пов'язані з використанням пристрою. Наглядайте за дітьми, щоб вони не бавились виробом. Чищення та обслуговування пристрою не повинно здійснюватися дітьми у віці до 8 років та проводиться під наглядом відповідної особи.
- У випадку пошкодження з'єднувального шнура, з метою його заміни слід звернутися до виробника або до кваліфікованого спеціаліста з обслуговування.
- Не зберігайте в холодильнику вибухонебезпечні препарати, наприклад: аерозолі.
- Під час очищення та технічного обслуговування пристрій повинен бути відключений від мережі живлення.



#### УВАГА:

Слідкуйте, щоб усі вентиляційні отвори на пристрої були відкритими. Не закривайте їх.



#### УВАГА:

Для прискорення процесу розморожування заборонено використовувати механічні та інші пристрої.



#### УВАГА:

Заборонено порушувати контур охолодження.



#### УВАГА:

Не використовуйте всередині холодильника жодних електропристроїв, якщо вони не рекомендовані виробником.



#### УВАГА:

Під час вирівнювання холодильника перевірте, чи шнур живлення не пошкоджений або не загнутий.



#### УВАГА:

Не розміщуйте на задній панелі пристрою багатьох переносних електричних розеток або портативних джерел живлення.

**УВАГА:**

Не використовуйте розподільники або незаземлені адаптери.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УТВОРЕННЯ ПАСТКИ ДЛЯ ДІТЕЙ**

**Перед тим, як викинути свій старий холодильник або морозильник:**

1. Зніміть з нього дверцята
  2. Залиште полиці всередині, щоб дітям було важко потрапити всередину
- Перед спробою встановити будь-який додатковий пристрій необхідно відключити холодильник від джерела живлення. Холодоагент і спінений циклопентан, що використані в конструкції холодильника, є легкозаймистими. Тому, коли ви будете викидати холодильник, не залишайте його біля будь-якого джерела вогню; його повинні забрати представники спеціальної компанії, що здійснює утилізацію відходів, не застосовуючи спосіб спалювання, щоб не завдати шкоди довкіллю.
  - Під час установки аксесуарів холодильник повинен бути відключений від джерела живлення. Холодильний агент і піна циклопентанану – це легкозаймисті матеріали. Тому вивезенням та утилізацією старого холодильника повинні займатися спеціальні служби, які володіють відповідними кваліфікаціями та методами запобігання забрудненню об'єктів навколишнього середовища. Старих холодильників не можна спалювати.
  - Дітям треба пояснити та слідкувати, щоб вони не гралися з приладом. Цей виріб призначений для користування особами (включаючи дітей у віці від 8 років) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які відчувають брак досвіду чи знань. Користування виробом такими особами дозволене лише у разі нагляду чи попереднього інструктування особою, яка відповідає за їхню безпеку та яка пройшла інструктаж з питань охорони праці та безпечного використання пристрою та якій відомі усі можливі ризики, пов'язані з використанням пристрою. Наглядайте за дітьми, щоб вони не бавились виробом. Чищення та обслуговування пристрою не повинно здійснюватися дітьми у віці до 8 років та проводиться під наглядом відповідної особи. Діти віком від 3 до 8 років можуть завантажувати та вивантажувати холодильне обладнання.

**Щоб уникнути забруднення харчових продуктів, дотримуйтеся вказаних нижче правил:**

- Часте відкривання дверей або їх залишення занадто довго відкритими може призвести до значного підвищення температури в окремих відсіках холодильника.
- Регулярно очищайте наявні системи відводу води та поверхні, які можуть входити в контакт з продуктами харчування.



**ПРИМІТКА 1:** Очищайте ємності з водою, якщо вони не використовувались протягом 48 годин, прополосніть підключені до головного клапана шляхи відводу води, якщо вода не набиралася протягом 5 днів.

- Зберігайте у холодильнику сиру рибу та м'ясо у відповідних ємностях, щоб вони не торкалися інших харчових продуктів.



**ПРИМІТКА 2:** Відсіки, позначені двома зірочками для замороженої їжі, призначені для зберігання попередньо заморожених харчових продуктів, зберігання або виготовлення домашнього морозива та приготування кубиків льоду.



**ПРИМІТКА 3:** Відсіки, позначені однією, двома або трьома зірочками, не призначені для заморожування свіжої їжі.

- Якщо холодильник довгий час стоїть порожній, треба його вимкнути, розморозити, очистити та залишити двері відкритими, щоб запобігти утворенню цвілі всередині пристрою.

**ПРИМІТКА 1, 2 3 :** Рекомендується перевірити, чи це застосовується для типу відсіку для Вашого виробу.



**УВАГА:**

Щоб уникнути небезпеки через нестабільність пристрою, слід встановити його відповідно до вказаних правил.



**УВАГА:**

Устаткування слід підключати лише до джерел питної води (стосується пристрою для виробництва кубиків льоду). Для запобігання ув'язнення дитини необхідно прослідкувати, щоб діти не знаходились біля морозильної камери або холодильника (стосується виробів з замками).

## ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕБЕЗПЕКИ



**Це символ заборони.**

Недотримання будь-яких інструкцій, позначених цим символом, може спричинити пошкодження виробу або поставити під загрозу особисту безпеку користувача.

**Це символ застереження.**



Необхідно суворо дотримуватися інструкцій, позначених цим символом; інакше виникає ризик пошкодження виробу або травмування.

**Це символ попередження.**

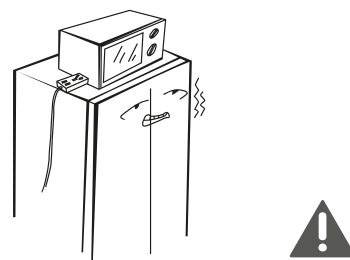
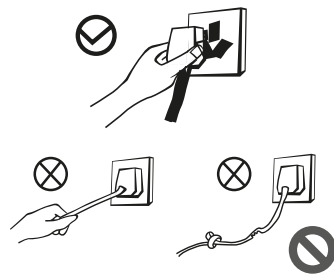
Виконання інструкцій, позначених цим символом, потребує особливої обережності. Недостатня обережність може спричинити незначне ушкодження або травму середньої тяжкості, або завдати шкоди приладу.



**Цей посібник містить багато важливої інформації щодо правил техніки безпеки, яких завжди необхідно дотримуватись під час експлуатації обладнання.**

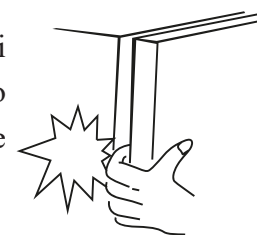
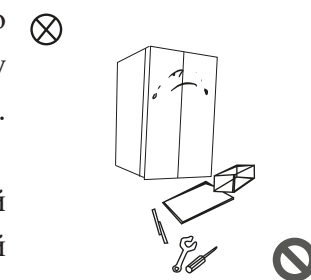
## ЕЛЕКТРИЧНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ




- Щоб витягти штепсельну вилку з розетки, не тягніть за шнур електроживлення холодильника. Будь ласка, міцно візьміться за штепсельну вилку та витягніть її з розетки.
- Щоб забезпечити безпечне користування, не допускайте пошкодження шнура електроживлення або не користуйтеся пошкодженим чи зношеним шнуром електроживлення.
- Якщо пошкоджено кабель живлення, його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна придбати в компанії-виробника або її агента з обслуговування.
- Щоб уникнути небезпеки пожежі, вилка шнура живлення повинна бути правильно підключена до електричної або іншої розетки. Необхідно, щоб провід заземлення у розетці мав надійний контакт з контуром заземлення.
- У разі витікання газу чи інших легкозаймистих газів необхідно перекрити газовий кран, а потім відкрити двері та вікна. Не витягайте з розетки штепсельну вилку холодильника чи іншого електричного приладу, оскільки іскри можуть спричинити пожежу.
- Не встановлюйте будь-які електричні прилади зверху на холодильник, крім випадків, коли варіант встановлення рекомендовано виробником.



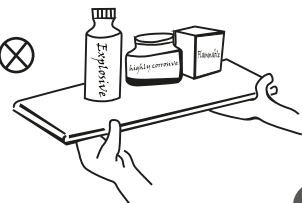
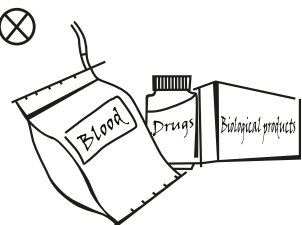
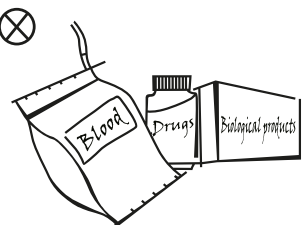
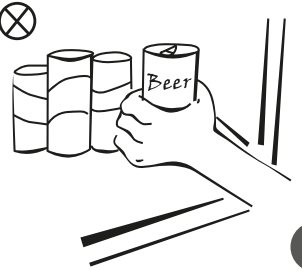
## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Не слід самовільно розбирати холодильник або вносити в нього конструктивні зміни, не слід завдавати пошкоджень контуру холодоагента; обслуговування приладу повинен виконувати фахівець.
- Щоб уникнути ризику ураження електрострумом, пошкоджений кабель живлення необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна придбати в компанії-виробника або її агента з обслуговування.
- Проміжки між дверцятами холодильника та між дверцятами і корпусом холодильника маленькі, тому не слід прикладати руки до цих зон, щоб запобігти придушенню пальців. Будь ласка, закривайте дверцята холодильника обережно, щоб запобігти падінню предметів.
- Не кладіть харчові продукти або контейнери в морозильне відділення мокрими руками, якщо холодильник працює, зокрема металеві контейнери, щоб уникнути обмороження.



- Не дозволяйте дітям влізати всередину або вилазити вгору на холодильник, щоб утримати дитину від падіння. Потрапляння дитини всередину холодильника становить загрозу для життя. 
- Не розбризкуйте воду та не мийте водою холодильник; не ставте холодильник у вологих місцях, де на нього можуть потрапляти краплі води, що може негативно впливати на властивості електричної ізоляції холодильника.
- Не кладіть важкі предмети на верхню частину холодильника, враховуючи, що ці предмети можуть впасти під час закривання або відкривання дверцят, і можуть випадково спричинити травми. 
- Будь ласка, витягайте штепсельну вилку з розетки у разі аварійного вимкнення електроенергії або очищення приладу. Не підключайте холодильник до джерела живлення протягом п'яти хвилин, щоб запобігти пошкодженню компресора через послідовні пуски. 

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РОЗТАШУВАННЯ

- Не кладіть легкозаймисті, вибухонебезпечні, леткі та високорозійні речовини у холодильник, щоб уникнути псування харчових продуктів або займання. 
- Не кладіть легкозаймисті речовини поруч з холодильником, щоб уникнути займання. 
- Холодильник призначений для побутового застосування, зокрема для зберігання харчових продуктів; він не призначений для інших цілей, зокрема для зберігання крові, медикаментів, біологічних препаратів тощо. 
- Не зберігайте пиво, напої чи інші рідини у пляшках чи в закритих контейнерах у морозильному відділенні холодильника, інакше пляшки чи закриті контейнери можуть тріснути внаслідок замерзання та спричинити пошкодження. 

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ПОВ'ЯЗАНІ З ЕЛЕКТРИКОЮ

1. Холодильні прилади можуть працювати з перебоями, якщо вони упродовж тривалого періоду часу функціонують нанижній межі діапазону температур, передбаченого для холодильного приладу.

2. Газовані напої не слід зберігати у морозильних відділеннях чи шафах або в низькотемпературних відділеннях чи шафах, а деякі харчові продукти, наприклад, заморожений фруктовий сік, не слід вживати, оскільки вони занадто холодні.
3. Необхідно не перевищувати строки зберігання, рекомендовані виробниками харчових продуктів, зокрема швидкозаморожених продуктів, у морозильнику чи в морозильному відділенні, або в морозильній скрині.
4. Щоб запобігти надмірному підвищенню температури заморожених продуктів під час розморожування холодильного приладу, слід вжити необхідні заходи, наприклад, обгорнути заморожені продукти кількома шарами газет.
5. Під час примусового розморожування холодильного приладу, проведення робіт з обслуговування або очищення, температура заморожених харчових продуктів поступово підвищується, що скорочує строк зберігання цих продуктів.
6. Якщо дверцята або кришки холодильного приладу обладнано замками та ключами, необхідно зберігати ключі у місцях, недоступних для дітей, та не зберігати їх поруч із холодильним приладом, щоб уникнути випадків запирання дітей всередині приладу.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ



Холодоагент і спінений циклопентан, що використані в конструкції холодильника, є легкозаймистими. Тому, коли ви будете викидати холодильник, не залишайте його біля будь-якого джерела вогню; його повинні забрати представники спеціальної компанії, що здійснює утилізацію відходів, не застосовуючи спосіб спалювання, щоб не завдати шкоди довкіллю.



Якщо ви викидаєте холодильник, зніміть з нього дверцята, ущільнювач дверцят та полиці; покладіть дверцята і полиці у належне місце, щоб уникнути випадків закривання дітей всередині приладу.

## ПРАВИЛЬНИЙ МЕТОД УТИЛІЗАЦІЇ ЦЬОГО ПРИЛАДУ

Це маркування означає, що в межах ЄС цей прилад не дозволяється викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю чи здоров'ю людей від неконтрольованого поводження з відходами, необхідно переробляти їх з належною відповідальністю, щоб сприяти екологічно безпечному повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний прилад, слід звернутися до організації, яка приймає та забирає такі прилади, або звернутися до компанії, яка продала вам товар. Вони можуть забрати цей прилад для подальшої екологічно безпечної переробки або до продавця, де Ви купили товар.

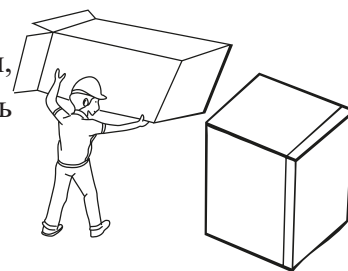




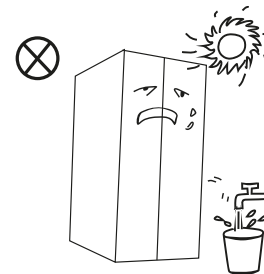
## ГЛАВА 2: НАЛЕЖНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКІВ

### РОЗМІЩЕННЯ

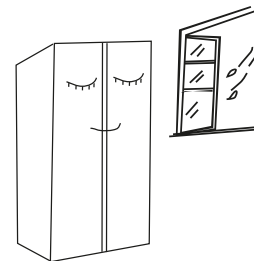
Перед використанням пакувальні матеріали, включно подушками, пінопластовими втулками та стрічками всередині холодильника; зніміть захисну плівку з дверей і корпусу холодильника.



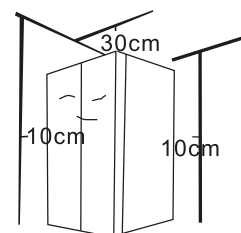
Розташовуйте прилад подалі від тепла і прямих сонячних променів. Не розташовуйте морозильник у місцях з підвищеною вологістю або вмістом води, щоб запобігти появі іржі або зниженню ефективності термоізоляції.



Холодильник слід встановити у приміщенні, що добре провітрюється; підлога повинна бути рівною та міцною.



Простір над верхньою частиною холодильника повинен становити щонайменше 30 см. Для ефективного розсіювання тепла холодильник слід встановити на відстані не менше 10 см від стіни.



### РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ УСТАТКУВАННЯ ПРИ ВСТАНОВЛЕННІ

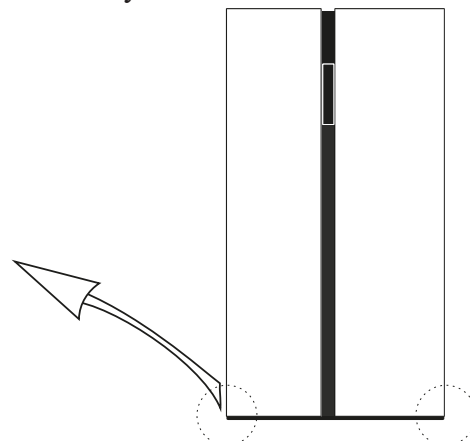
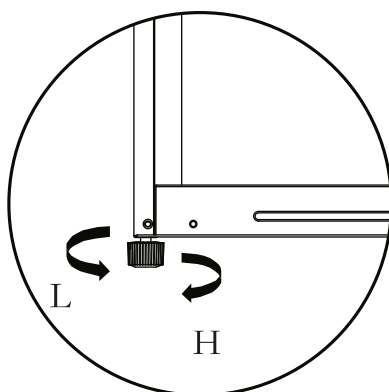
#### Запобіжні заходи перед встановленням:

Перед встановленням та налаштуванням приладдя слід переконатися, що холодильник відключений від джерела живлення.

Потрібно вживати заходи обережності для запобігання заподіяння тілесних ушкоджень.

#### Схематичне зображення опорних ніжок для вирівнювання холодильника

(Картинка вище наведена лише для довідки. Фактична конфігурація залежить від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)



### Процедури налаштування:

- Поверніть опорні ніжки за годинниковою стрілкою, щоб трохи підняти холодильник;
- Поверніть опорні ніжки проти годинникової стрілки, щоб опустити холодильник;
- Регулюйте праву і ліву опорні ніжки, виконуючи процедури, описані вище, щоб вирівняти прилад у горизонтальній площині..

### РЕГУЛЮВАННЯ ДВЕРЦЯТ ХОЛОДИЛЬНИКА

#### Перш ніж приступити до коригування рівня обладнання:

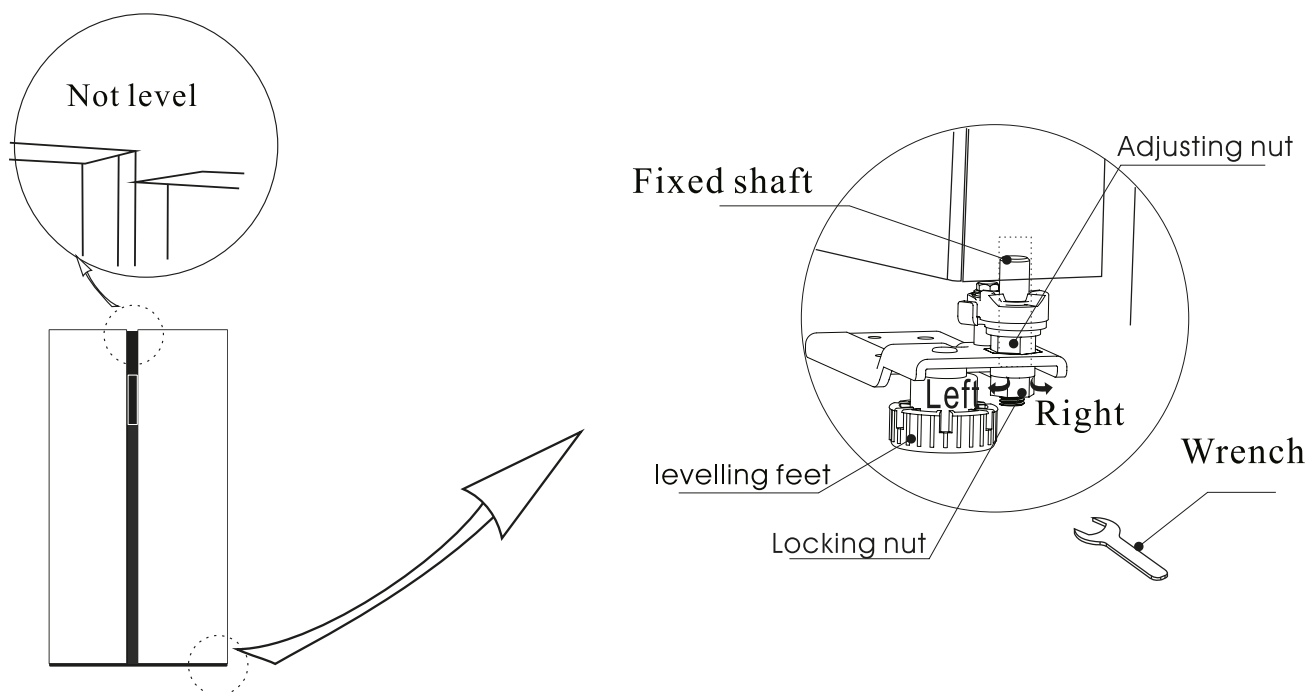
Зверніть особливу увагу, що пристрій відключено від джерела живлення.

Перш ніж регулювати рівень пристрою, слід дотримуватися всіх заходів безпеки, щоб уникнути травм.

#### Схема регулювання дверцят холодильника:

#### Список необхідних інструментів:

- Гайковий ключ M10



**(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)**

#### Коли дверцята холодильника розміщені занадто низько:

Відкрийте холодильник, використовуйте гайковий ключ M10 щоб послабити стопорну гайку та поверніть регульовальну гайку проти годинникової стрілки, щоб підняти рівень дверей. Коли двері холодильника рівні, затягніть стопорну гайку.

#### Коли дверцята холодильника розміщені занадто високо:

Відкрийте холодильник, використовуйте гайковий ключ m10, щоб послабити стопорну гайку та поверніть регульовальну гайку за годинниковою стрілкою, щоб знизити рівень дверей. Коли двері холодильника рівні, затягніть стопорну гайку.

## ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ОСВІТЛЕННЯ

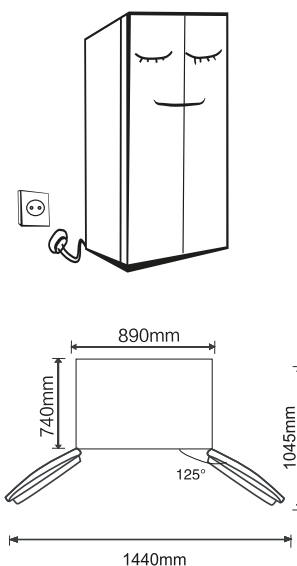
Будь-яку заміну або технічне обслуговування світлодіодних ламп повинен проводити виробник, його фахівці з технічного обслуговування або інша кваліфікована особа.

## ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед першим увімкненням залиште холодильник на дві години, перш ніж підключити його до джерела живлення.

Перед тим як покласти будь-які свіжі продукти або заморожені продукти у холодильник, він повинен пропрацювати упродовж 2-3 годин або протягом 4 годин влітку, коли температура навколишнього середовища достатньо висока.

Залишайте достатньо простору для зручного відкривання дверей і ящиків або згідно з вимогами дистриб'ютора.

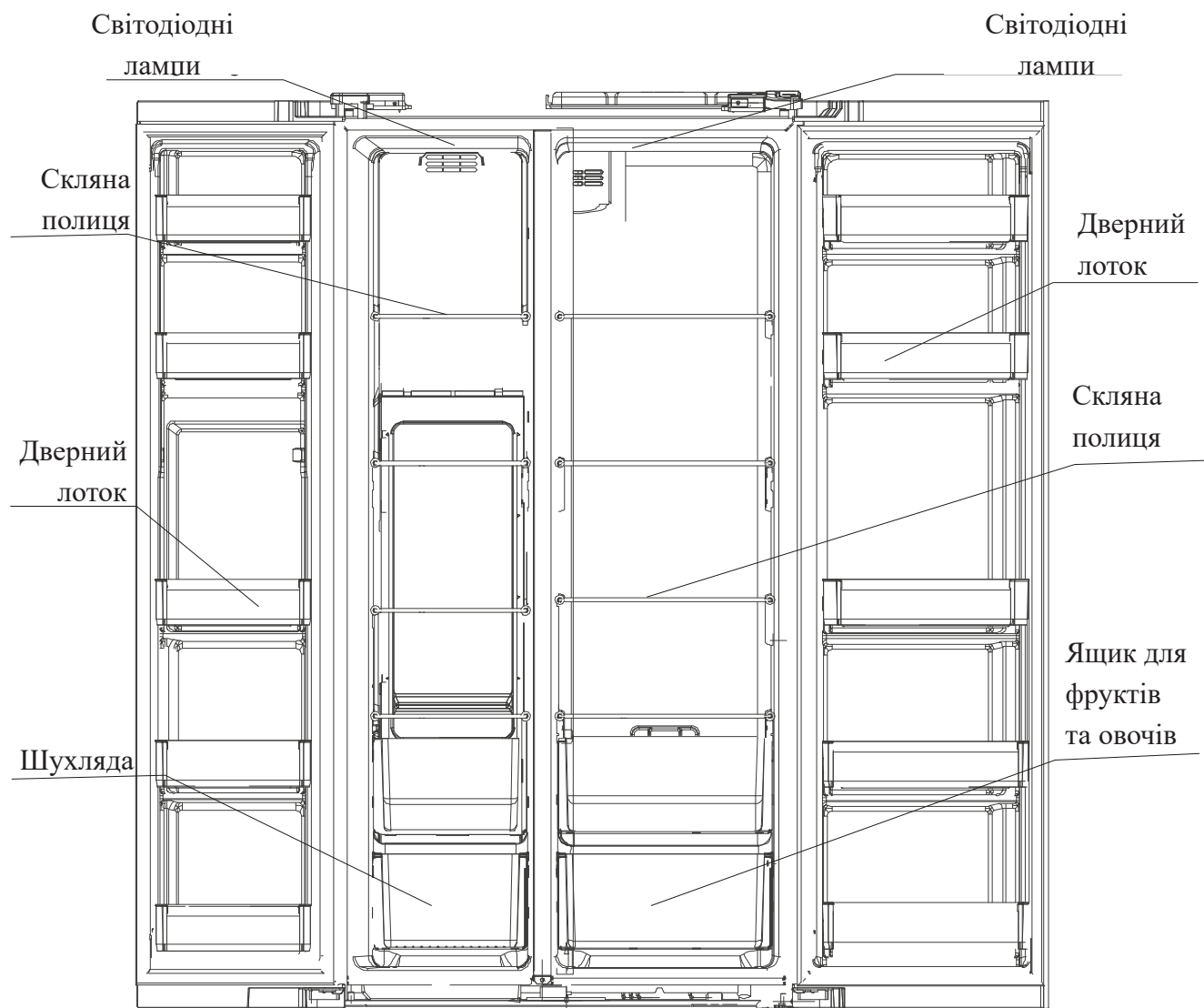


## ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Прилад повинен бути розташований у найпрохолоднішій зоні приміщення, подалі від приладів, що виділяють тепло, або каналів теплотрас, а також прямих сонячних променів
- Гарячі харчові продукти повинні спочатку охолонути до кімнатної температури, потім їх можна класти в холодильник.
- Обгорніть продукти належним чином і протріть насухо контейнери, перш ніж класти їх у прилад. Це зменшує кількість інею, що утворюється всередині приладу.
- Ящик для зберігання продуктів у приладі не слід застеляти алюмінієвою фольгою, восковим папером або паперовим рушником. Прокладки заважають циркуляції холодного повітря, зменшуючи ефективність приладу.
- Розставте і позначте харчові продукти, щоб зменшити кількість відкривань дверцят і час пошуку необхідних продуктів. Візьміть із собою якомога більше необхідних продуктів і відразу закрийте двері холодильника.

## ГЛАВА 3: БУДОВА ТА ФУНКЦІЇ

### ГОЛОВНІ КОМПОНЕНТИ



**(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)**

#### Холодильна камера:

- Холодильна камера придатна для зберігання різноманітних фруктів, овочів, напоїв та інших продуктів харчування, які підлягають споживанню у короткий строк.
- Приготовлені продукти не слід класти в холодильну камеру, доки вони не охолонуть до кімнатної температури.
- Перш ніж покласти продукти харчування у холодильник, їх рекомендовано упакувати.
- Скляні полиці можна регулювати за висотою для отримання достатнього простору для зберігання продуктів харчування та зручного користування.

## Морозильна камера

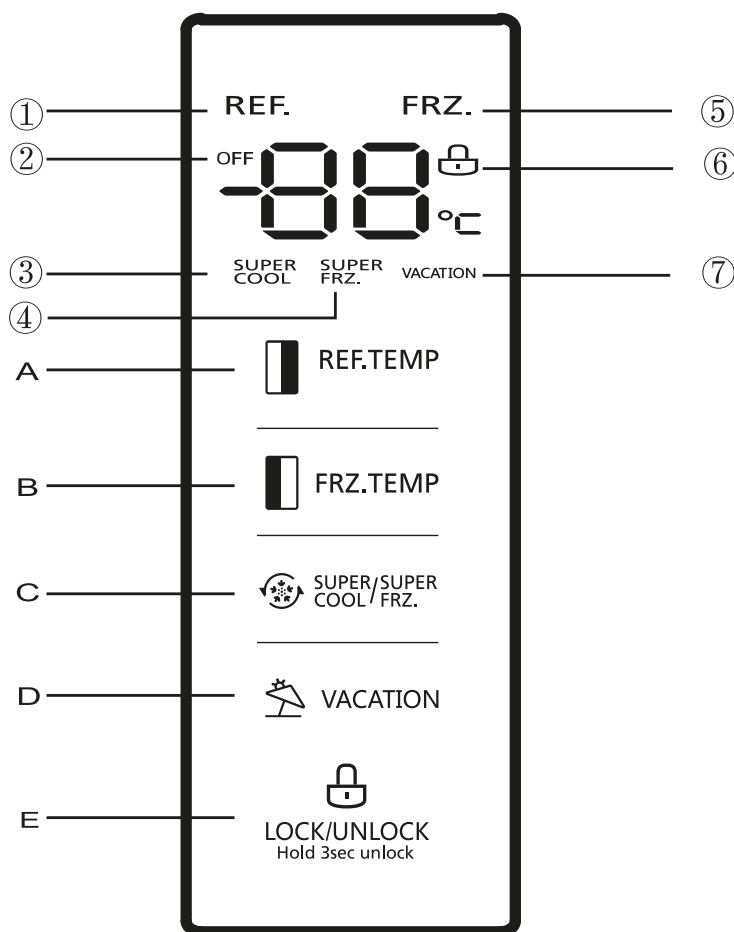
- Низькотемпературна морозильна камера дає змогу зберігати свіжі продукти упродовж тривалого періоду часу і, як правило, використовується для зберігання заморожених продуктів та отримання льоду.
- Морозильна камера придатна для зберігання м'яса, риби, рисових кульок та інших продуктів харчування, які не будуть споживатися найближчим часом.
- Для зручності шматки м'яса рекомендується розділити на невеликі частини. Зверніть увагу, що їжу необхідно спожити упродовж строку зберігання.
- Ручку температури слід встановити на «quick freeze», коли ви хочете, щоб ваша їжа швидко заморозилась.



### ПРИМІТКА:

Зберігання занадто багато їжі, коли з першого разу холодильник підключений до джерела живлення, може негативно вплинути на здатність охолодження холодильника. Їжа не повинна блокувати випуск повітря, інакше це також негативно вплине на охолоджувальну здатність обладнання.

## ФУНКЦІЇ



(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)

## ДИСПЛЕЙ





1. Температура камери охолодження
2. Значок OFF
3. Значок SUPER COOL
4. Значок SUPER FREEZE
5. Температура камери заморожування
6. Значок блокування/розблокування
7. Функція ВІДПУСТКА

## КНОПКИ



- A. регулювання температури камери охолодження
- B. регулювання температури морозильної камери
- C. налаштування вибору функції
- D. обстановка свят
- E. контроль блокади/розблокування

## ВВІМКНЕННЯ ВИБРАНИХ ФУНКЦІЙ


### Блокування / розблокування

- У режимі вимкненого блокування обладнання, натисніть і утримуйте кнопку блокування  LOCK/UNLOCK  
Hold 3sec unlock близько 3 секунд, пристрій перейде в режим блокування дисплея. Коли з'явиться значок , панель керування дисплея заблокується, кнопки не працюють.
- Коли блокування обладнання увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку блокування  LOCK/UNLOCK  
Hold 3sec unlock протягом 3 секунд, пристрій перейде в режим розблокування дисплея. Коли символ  згасне, це означає, що панель керування дисплея була розблокована, кнопки працюють.


### Функція відпустки

- Натисніть кнопку  VACATION, щоб перевести пристрій у режим відпустки. Піктограма  VACATION загориться, режим відпустки запуститься після блокування пристрою.


### Функція Super Cool

- Натисніть кнопку  SUPER/SUPER  
COOL/FRZ., щоб перевести пристрій у режим Super Cool. Піктограма загориться, режим Super Cool увімкнеться, коли пристрій заблоковано.


### Функція Super Freeze

- Натисніть кнопку  SUPER/SUPER  
COOL/FRZ., щоб перевести пристрій у режим Super Freeze. Піктограма загориться, режим Super Freeze увімкнеться, коли пристрій заблоковано.

### Встановлення температури камери охолодження

- Натисніть кнопку  FRZ.TEMP регулювання температури холодильної камери, піктограму камери охолодження почне блимати. Натисніть кнопку ще раз, щоб встановити потрібну температуру, ви почуєте один короткий звуковий сигнал. Діапазон регулювання температури - від 2°C до 8°C. Кожен раз натискання кнопки призводить до зміни температури на 1°C. Після налаштування дисплей буде блимати протягом 5 секунд. Нова встановлена температура набере чинності, коли пристрій заблоковано.

### Налаштування температури в морозильній камері

- Натисніть кнопку  регулювання температури в морозильній камері, блиматиме піктограма морозильної камери. Натисніть кнопку ще раз, щоб встановити потрібну температуру, ви почуєте один короткий звуковий сигнал. Діапазон регулювання температури становить від -16°C до -24°C. Щоразу при натисканні кнопки температура змінюється на 1°C. після налаштування дисплей буде блимати протягом 5 секунд. Нова встановлена температура набере чинності після блокування пристрою.

### Зберігання у разі відключення електроенергії

- У разі відключення електроживлення режим негайної роботи буде заблокований та підтримується до повної подачі живлення.

### Попередження про відкриття та контроль сигналізації

- Коли двері холодильника відкриваються, пролунає звуковий сигнал. Якщо двері не будуть закриті протягом 2 хвилин, звук буде відтворюватися щосекунди, поки її не закриють. Натискання будь-якої кнопки вимкне сигналізатор.

### Поради щодо помилок

- Викладені попередження про помилки на дисплеї вказують на відповідні несправності пристрою. Тим не менш, пристрій все ще може мати активну функцію зберігання з цими помилками. Користувач повинен звернутися до фахівця з технічного обслуговування, щоб забезпечити оптимальну роботу пристрою.


КОД ПОМИЛКИ	ОПИС ПОМИЛКИ
E1	Збій датчика температури в камері холодильника
E2	Збій датчика температури морозильної камери
E5	Температурний датчик розморожування
E6	Помилка обміну даних
E7	Збій датчика зовнішньої температури

## ГЛАВА 4: ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ

### ЗАГАЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ

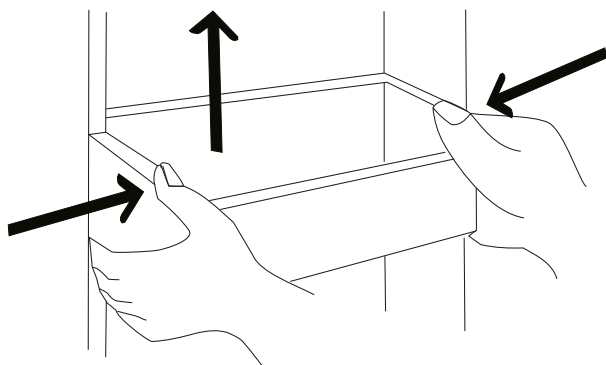
- Пил позаду холодильника і на підлозі необхідно регулярно прибирати для покращення охолодження та економії енергії.
- Регулярно перевіряйте прокладку на дверцятах холодильника, щоб переконатися у відсутності сміття між щілинами. Почистіть прокладку м'якою тканиною, змоченою у воді з рідиною для миття або м'яким миючим засобом.
- Для усунення специфічного запаху внутрішню частину холодильника слід регулярно чистити.
- Для очищення холодильника рекомендується відключити холодильник від джерела живлення, вийняти всю їжу (їжу, напої), полиці та висувні ящики.
- Для очищення рекомендовано використовувати м'які рушники або губки, змочені у воді з нейтральними миючими засобами, додайте 2 чайні ложки соди або порошку для печива і  $\frac{1}{4}$  склянки теплої води. Наприкінці морозильну камеру слід промити чистою водою та протерти сухою ганчіркою. Перед увімкненням приладу відкрийте дверцята для природного висихання.
- Ми рекомендуємо чистити важкодоступні місця (наприклад, бічні драбинки для полиць, люки або куточки) м'якою тканиною або м'якою щіткою, а при необхідності використовувати допоміжні засоби (тонку паличку) для переконаності, що в таких важкодоступних місцях не накопичується бруд та бактерії.
- Не користуйтеся милом, сильними миючими засобами, миючими порошками, розпилювачами тощо, оскільки вони можуть викликати неприємні запахи всередині холодильника та потрапити на харчові продукти.
- Почистіть скляну раму, полиці та шухляди м'якою тканиною, змоченою у воді рідиною для миття або розведеним миючим засобом. Протріть насухо м'якою тканиною або нехай висохне сама.
- Протріть зовнішній корпус холодильника м'якою тканиною, змоченою у воді з миючим рідиною або м'яким миючим засобом тощо, а потім витріть насухо.
- Не застосовуйте жорсткі щітки, сталеві кульки, дротові йоржики, абразиви, такі як зубні пасти, органічні розчинники (наприклад, спирт, ацетон, амілацетаттощо), киплячу воду, кислотні або лужні засоби, оскільки вони можуть пошкодити поверхню та внутрішні поверхні холодильника. Кипляча вода або органічні розчинники можуть zdeformувати пластикові частини холодильника.
- Не промивайте прилад водою, щоб не погіршити властивості електроізоляції.



 Не забудьте відключити холодильник від джерела живлення під час розморожування або очищення обладнання.

## ОЧИЩЕННЯ ДВЕРНИХ ЛОТКІВ

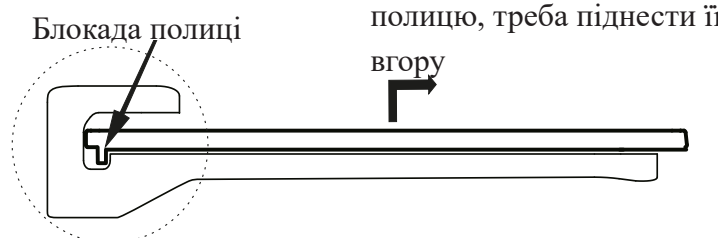
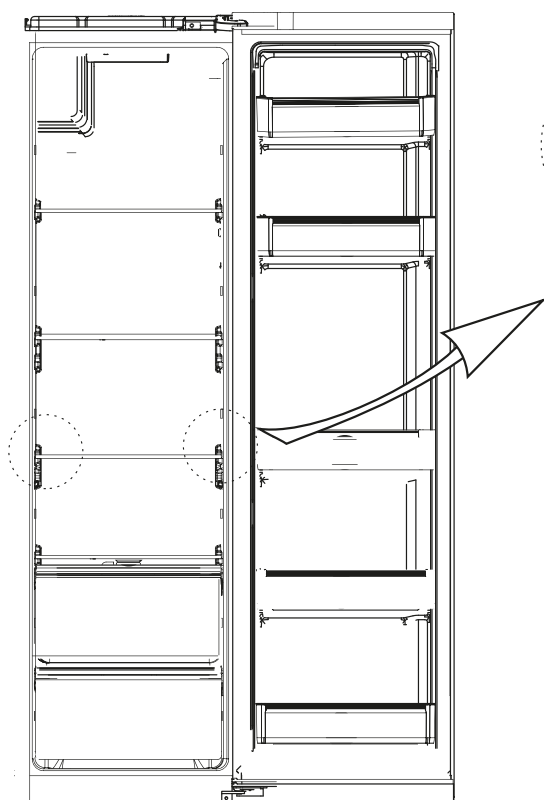
- Слідуючи стрілками на малюнку нижче, візьміть за лоток двома руками і підніміть його, щоб зняти його з ручок.
- Після миття лотка ви можете вставити його назад у двері на потрібній висоті.



(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)

## ОЧИЩЕННЯ СКЛЯНИХ ПОЛИЦЬ

- Щоб вийняти скляну полицю з холодильника, злегка підніміть її та витягніть.
- Почистіть і висушіть полицю. Відмивши скляну полицю, можна встановити її назад в холодильник на потрібній висоті.



Для того, щоб зняти полицю, треба піднести її вгору

(Зображення вгорі наведено лише для довідки. Фактична конфігурація буде залежати від наявного виробу або може бути зазначена дистриб'ютором)

## РОЗМОРОЖУВАННЯ

### Холодильник потрібно розморозжувати вручну.

Відключіть прилад від джерела живлення, відкрийте дверцята холодильника та вийміть усі харчові продукти, поставте їх у холодне місце. Ми рекомендуємо зняти іній пластиковим скребком або залишити щоб розморозився природним шляхом. Витріть іній і залишки води, підключіть обладнання до електромережі, щоб увімкнути холодильник.



Для прискорення процесу розморозжування не використовуйте електроприлади всередині холодильника, за винятком пристроїв, рекомендованих виробником. Будьте уважні, щоб не пошкодити холодоагент.

## ПРИПИНЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**Перебої в постачанні електроенергії:** У разі вимкнення електроенергії, навіть влітку, харчові продуктиможуть залишатися всередині холодильника кілька годин. При цьому час відкривання дверей слідмаксимально скоротити і не класти нові продукти в холодильник.

**Простій упродовж тривалого періоду часу:** Прилад слід відключити від мережі та очистити. При цьомудвері слід залишити відчиненими, щоб уникнути появи специфічного запаху.

**Переміщення:** Перед переміщенням холодильника з нього слід витягти всі продукти, зафіксувати скляні перегородки, ящик для овочів, шухляди морозильної камери та ін., за допомогою клейкої стрічки, зафіксувати опори, що регулюються у висоту; зачинити дверцята і зафіксувати їх за допомогою стрічки. Забороняється перевертати, класти прилад горизонтально або розгойдувати його. Кут нахилу під часруху не повинен перевищувати 45°. Під час переміщення не можна тримати холодильник за дверцята.



Рекомендується, щоб холодильник завжди працював (постійний режим роботи) після запуску обладнання. Будь ласка, не вимикайте холодильник ні за яких обставин (крім прибирання, несправностей тощо), тому що це негативно впливає на термін експлуатації обладнання – сервісне обслуговування.

## ГЛАВА 5: УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

**Ви можете спробувати усунути такі прості несправності самостійно. Якщо самостійно усунути несправність неможливо, слід зв'язатися з відділом технічного обслуговування.**

Прилад не працює	Перевірте підключення приладу до джерела живлення, а також контакт вилки і розетки.
	Низька електрична напруга.
	Перевірте, чи регулятор температури правильно встановлено.
	Перевірте мережу на наявність збоїв у постачанні електроенергії або спрацьовування запобіжників.
Специфічний запах	Продукти зі специфічним запахом повинні бути щільно упаковані.
	Перевірте наявність зіпсованих продуктів.
	Вимийте холодильник всередині.
Тривала робота компресора	Тривала робота холодильника вважається нормальною влітку, коли температура навколишнього середовища достатньо висока.
	Не рекомендовано зберігати занадто багато продуктів у холодильнику одночасно.
	Перед тим, як покласти в холодильник продукти харчування, вони повинні охолонути.
	Дверцята холодильника відчиняються занадто часто.
	Накопичення значного шару інею, треба розморозити холодильник.
Дверцята не зачиняються щільно	Пакети з продуктами заважають зачинити дверцята.
	Занадто багато продуктів.
	Холодильник встановлено під кутом.
Шумна робота	Перевірте рівень підлоги і стійкість холодильника.
	Перевірте правильність розташування приладдя.
Дверцята важко відкриваються	Після розмороження обладнання буде відчуватися тиск між внутрішнім та верхнім корпусом холодильника, це призведе до утруднення відкриття дверцят холодильника. Це нормальне фізичне явище.
Конденсація тепла в холодильнику	Працюючий холодильник може виділяти тепло, особливо влітку, яке викликане конденсаторним випромінюванням, і це допустиме явище.
	Конденсація: конденсат появиться на зовнішній поверхні і дверцятах ущільнювача холодильника, коли вологість навколишнього середовища висока. Це допустиме явище і накопичується волога, яку можна видалити способом протирання сухим рушником.
Сторонній шум: шум повітря, гудіння, скрип	Холодоагенти, що циркулюють в холодильних лініях, видають звуки та сторонній шум, але це не впливає на охолоджуючий ефект.
	Гудіння: Компресор може гудіти під час роботи, що особливо виразно чути під час його запуску або вимкнення.
	Електромагнітний клапан або електричний з'єднувальний клапан може видавати скрипучі звуки, що вважається нормальним

**KERNAU**

**[www.kernau.com](http://www.kernau.com)**